



REVUE DE PRESSE SAISON 2019-2020

# DOÑA FRANCISQUITA

Amadeo Vives

26, 29, 31 janvier & 2 février 2020

# RP\_Dona Francisquita

10.02.2020

Avenue ID: 1860  
Coupures: 30  
Pages de suite: 38

---

## Type de média inconnu

 05.02.2020 Opera Actual  
**Eric Vigié, directeur general de la Opéra de Lausanne, condecorado por el Gobiern ...** 01

---

## Télévision

 23.01.2020 RTS Un  
**La Puce à l'Oreille** 03

 22.01.2020 La Télé  
**DU SOLEIL ESPAGNOL À L'OPÉRA DE LAUSANNE** 07

---

## Radio

 25.01.2020 RTS Play  
**Avant-scène** 09

---

## Quotidiens et hebdomadaires

 27.01.2020 letemps.ch / Le Temps Online  
**«Doña Francisquita», l'opéra à l'heure espagnole** 11

 21.01.2020 lecourrier.ch / Le Courrier Online  
**Eric Vigié plébiscite la zarzuela** 12

 28.01.2020 Le Temps  
**«Doña Francisquita», l'ardeur de l'opéra espagnol** 13

 28.01.2020 Le Temps  
**«Doña Francisquita», l'opéra à l'heure espagnole** 14

 22.01.2020 Le Courrier Genève  
**Eric Vigié plébiscite la zarzuela** 16

 22.01.2020 lausannecites.ch / Lausanne Cités Online  
**A l'Opéra de Lausanne, un «tube» parmi les zarzuelas!** 18

 22.01.2020 Lausanne Cités  
**Un «tube» parmi les zarzuelas!** 19

 30.01.2020 archebdo.ch / arcHebdo online  
**Un chef d'œuvre de la zarzuela à Lausanne** 20

## Quotidiens et hebdomadaires

	30.01.2020	Arc Hebdo <b>Un chef d'œuvre de la zarzuela à Lausanne</b>	22
	30.01.2020	Arc Hebdo <b>LaDer</b>	23
	17.01.2020	24heures.ch / 24 heures Online <b>Concours Opéra de Lausanne</b>	24
	28.01.2020	24heures.ch / 24 heures Online <b>Cette «Doña Francisquita» traverse le temps et l'espace</b>	27
	24.01.2020	24 Heures Lausanne <b>«La zarzuela est un genre qui nous appartient»</b>	29
	27.01.2020	24 Heures Lausanne <b>Cette «Doña Francisquita»traverse le temps et l'espace</b>	32

---

## Plateformes d'informations

	23.01.2020	rts.ch / RTS Radio Télévision Suisse <b>Le magazine de toutes les musiques</b>	33
	23.01.2020	rts.ch / RTS Radio Télévision Suisse <b>"Doña Francisquita" à Lausanne, sommet ibère d'opéra</b>	34

---

## Médias spéciaux

	01.10.2019	Scènes Magazine <b>Doña Francisquita</b>	35
	01.12.2019	Scènes Magazine <b>Doña Francisquita</b>	37
	01.02.2020	Scènes Magazine <b>Agenda romand</b>	39
	23.01.2020	Opera Actual <b>'Doña Francisquita' viaja a la Opéra de Lausanne</b>	43
	29.01.2020	concertclassique.com <b>DOÑA FRANCISQUITA À L'OPÉRA DE LAUSANNE - LA ZARZUELA INTERNATIONALEMENT GLORIFI ...</b>	46

---

## Médias professionnels

	03.02.2020	Opera Actual <b>Francisquita enamora a Suiza</b>	50
	28.01.2020	Crescendo Magazine <b>A Lausanne, une éblouissante Doña Francisquita</b>	53
	26.01.2020	ConcertoNet.com <b>Une zarzuela haute en couleur</b>	56

## Médias populaires



05.01.2020 Le Matin Dimanche / Cultura

**Les coups de cœur par ceux qui les programment**

**58**



26.01.2020 Le Matin Dimanche / Cultura

**L'Espagne de «Dona Francisquita»**

**68**

NOTICIAS  
ACTUALIDADPrimera fila  
Ulises JAEN, OA 232

# Eric Vigié, director general de la Opéra de Lausanne, condecorado por el Gobierno de España

El director recibió el galardón después de la función de la zarzuela 'Doña Francisquita' que tuvo lugar en la ciudad suiza

05 / 02 / 2020 - Albert GARRIGA - Tiempo de lectura: 1 min



El pasado 2 de febrero, después de la brillante función de **Doña Francisquita** en **Lausana**, Eric Vigié, máximo responsable de la ópera del cantón Vaud, recibió de la



## ÚLTIMOS ARTÍCULOS

- 06 / 02 / 2020  
Benjamin en Madrid: terror en la pequeña colina
- 05 / 02 / 2020  
Rarezas operísticas, en el nuevo Festival Barroco de Ópera de Bayreuth
- 05 / 02 / 2020  
Busoni: TURANDOT / ARLECCHINO
- 05 / 02 / 2020  
Eric Vigié, director general de la Opéra de Lausanne, condecorado por el Gobierno de España
- 05 / 02 / 2020  
Un 'Falstaff' con sabor turco inaugura la temporada Alfredo Kraus de Las Palmas

## LO MÁS LEÍDO

- 17 / 05 / 2019  
Yelmo Cines inicia la venta de la temporada 2019-20 del Met
- 05 / 04 / 2019  
Barcelona: Anna Pirozzi y Saïoa Hernández en una 'Gioconda' a la antigua
- 13 / 10 / 2019  
Plácido Domingo, ovacionado en Zúrich en su regreso a los escenarios en Europa

mano de la Embajadora de España en Suiza, Aurora Díaz-Rato, la Cruz de Oficial de la Orden del Mérito Civil. En un acto donde se congregó a todo el elenco artístico de *Doña Francisquita*: Ismael Jordi, Leonor Bonilla, Roberto Forés o Pablo García, entre otros, además de la comunidad española residente en Suiza, la embajadora quiso resaltar la labor que Vigíé realiza firme y constantemente por la promoción de la cultura española en el exterior. La Orden del Mérito Civil fue instituida por Alfonso XIII, en 1926, para premiar «los servicios extraordinarios de los ciudadanos españoles y extranjeros en el bien de la Nación», según apunta el BOE.– ÓA

## PALABRAS CLAVE

Doña Francisquita Eric Vigíé

Ismael Jordi Lausana

Opéra de Lausanne

## NOTICIAS RELACIONADAS

23 / 01 / 2020  
'Doña Francisquita' viaja a la Opéra de Lausanne

03 / 01 / 2020  
Ismael Jordi sustituye a Vittorio Grigolo en 'Lucia di Lammermoor' en el Covent Garden

01 / 01 / 2020  
Ya está aquí ÓA 231

08 / 11 / 2019  
'Doña Francisquita', en directo desde el Liceu de Barcelona

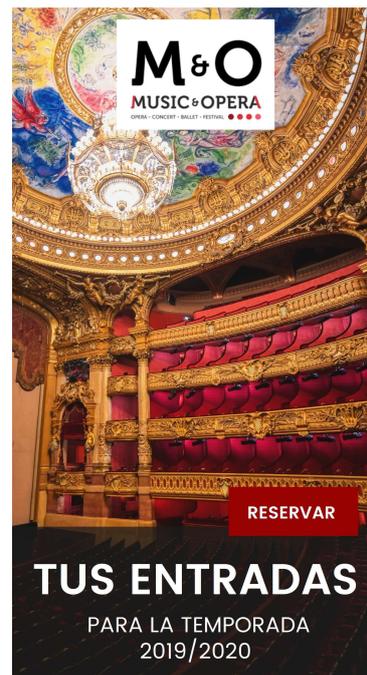
01 / 11 / 2019  
Ya está aquí ÓA 229

02 / 05 / 2019

'Yo, Claudio', un estreno absoluto que se va de gira

22 / 04 / 2019

Guadalajara: 'Su majestad la Zarzuela'



## Tweets por @OperaActual

ÓA ÓPERA ACTUAL #lamusicateda...  
@OperaActual

Creado un nuevo festival en #Bayreuth dedicado a la ópera barroca dirigido por el contratenor Max Emanuel Cencic, que se celebrará entre el 3 y el 13 de septiembre [operactual.com/noticia/rareza...](https://www.operactual.com/noticia/rareza...)



Rarezas operísticas, en el nuevo Festi...  
El contratenor Max Emanuel Cencic es ...  
[operactual.com](https://www.operactual.com)



10h

ÓA ÓPERA ACTUAL #lamusicateda...  
@OperaActual



Lire en ligne

OPÉRA DE  
LAU  
ANNE

Ordre: 833008

Référence: 205081346

RTS.CH PROGRAMME TV SPORT INFO

PLAY **RTS** SRF RSI RTR SWIPLAY **RTS**

Vidéo

Radio

RECHERCHE

Accueil Direct Émissions ▾ Catégories ▾

## La Puce à l'Oreille

Trois invités vont chacun voir un spectacle, une expo, un concert, une performance, puis partagent leurs impressions autour d'une table de bar ou de restaurant. Iris Jimenez anime ce plateau nomade qui fait la part belle à la culture romande!


[En savoir plus](#)


jeudi, 23h17

### Sorties ciné et affaires criminelles

Avec le réalisateur Ludovic Bernard pour son film «10 jours sans maman» avec Franck Dubosc et le spécialiste de Brazil sur Couleur 3 Philippe Congiusti, nous faisons le tri parmi les nombreuses sorties cinéma de la semaine. Et que fait la police? On en parle aussi avec la talentueuse illustratrice Maëlle Schaller qui a participé à la BD «Mémoires de la Secrète», retraçant les plus célèbres affaires criminelles du siècle dans le canton de Fribourg...

[A regarder plus tard](#)

Emissions diffusées

aujourd'hui, 10.02.2020



La Puce à l'Oreille 30.01.2020, 23h24

508

### Un soupçon de Capuçon

Avec le violoniste virtuose souvent en Suisse ces temps-ci, on se penche sur l'actu culturelle:  
- une expérience nous a bouleversé: "Le théâtre c'est (dans ta) classe" ou comment s'adresser aux jeunes de manière frontale sur des sujets qui les obsèdent  
- une expo nous met la puce à l'oreille: "Le mal du voyage" au Musée d'ethnographie de Neuchâtel

Avec Renaud Capuçon, la journaliste globe-trotteuse Lena Abi Chaker, la coordinatrice du dispositif "Le théâtre c'est (dans ta) classe" Tamara Fischer, la directrice de la Fondation le Rosey Marie-Noëlle Gudin, le co-directeur du Musée d'ethnographie de Neuchâtel Grégoire Mayor, le spécialiste RTS de musique classique Benoît Perrier et la journaliste Mélissa Henry pour l'agenda.

RTS

45:37



La Télé

La Télé  
1004 Lausanne  
058 310 05 05  
www.latele.ch

Genre de média: RTV  
Type de média: Télévision



OPÉRA DE  
LAU  
ANNE

Ordre: 833008

Référence: 205078298



Paramètres personnalisés



Recherche

### Dernières vidéos

Voir la page de l'émission

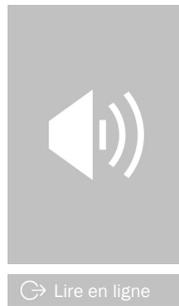
- 00:06:41** Comment mobiliser les jeunes pour voter? 07.02.2020
- 00:02:23** La crème du ping-pong européen à Montreux 07.02.2020
- 00:00:48** Séverine Scheuner, la Vaudoise au micro d'argent 07.02.2020
- 00:02:13** Risque d'apparition de la grippe aviaire en Suisse 07.02.2020

### Prochain épisode

**00:13:01** » Journal du 23 janvier 2020 23.01.2020

### Recommandations

- 00:07:33** » Coronavirus : témoignage exclusif 29.01.2020
- 00:00:23** » Moins de taf chez Philip Morris 27.01.2020
- 00:02:06** » Du vélo et de la musique à travers le pays 24.01.2020
- 00:03:36** » Après la démission d'Yves Ravenel 14.01.2020
- 00:02:13** » Risque d'apparition de la grippe aviaire en Suisse 07.02.2020



RTS.CH PROGRAMME TV SPORT INFO PLAY **RTS** SRF RSI RTR SWI

**PLAY RTS** Vidéo **Radio** RECHERCHE

1 2 3 M P Pop CASC JZ

Accueil Émissions par date Émissions de A à Z

### Avant-scène

Avant-scène, 25.01.2020, 19h30



24 Partager

#### Nouveaux épisodes

- 

Michel Sénéchal ou le charme à la française  
Avant-scène samedi, 19h30  
29:49
- 

Avant-scène  
Avant-scène 01.02.2020, 19h30  
29:37
- 

La voix de Jon Vickers  
Avant-scène 18.01.2020, 19h30  
29:40
- 

Avant-scène  
Avant-scène 11.01.2020, 19h30  
29:37

#### Les plus écoutés

- 

Vatican: les coulisses d'une débâcle  
Babel  
Hier, 11h03  
38:00
- 

Culte en direct depuis le Temple de Champel (1/3)  
Culte  
Hier, 10h00  
59:42
- 

Tous pour la musique - Les Arts Florissants, direction William Christie  
Concert du jeudi jeudi, 20h00  
149:54
- 

Messe en direct de la Chapelle de Glace de Leysin, VD (1/2)  
Messe  
Hier, 09h06  
54:09

---

#### Les plus récents

- 

La matinale  
La matinale Aujourd'hui, 07h06  
113:42
- 

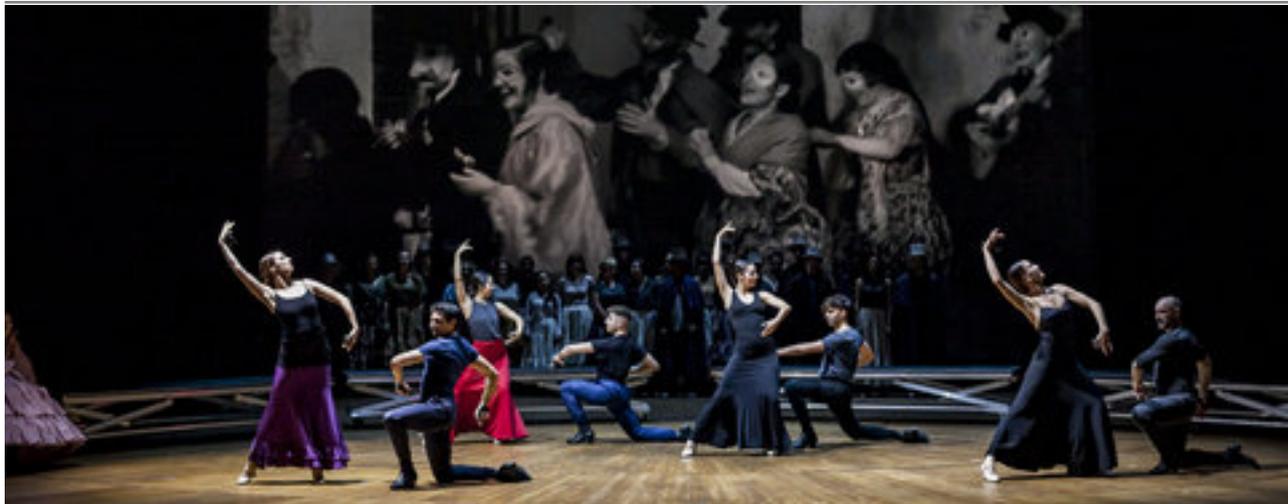
Les nuits d'Espace 2  
Les nuits d'Espace 2 Aujourd'hui, 00h03  
417:00
- 

Evasion binaurale : un lieu, des moments, une rumeur  
Musique d'avenir  
Hier, 22h00  
120:00
- 

Maxence Sibille et le projet SEED - Fred Hersch trio  
La note bleue  
Hier, 20h03  
116:49



↳ Lire en ligne



Parmi les richesses que compte la culture espagnole, il demeure une grande – et malheureuse – inconnue: son opéra.

© Alan Humerose

lyrique

## «Doña Francisquita», l'opéra à l'heure espagnole

Classique de la zarzuela, un genre typiquement ibérique mais encore méconnu, cette œuvre jubilatoire de 1923 s'invite à l'Opéra de Lausanne. Une version judicieusement revisitée à la lumière de l'histoire du pays  
Scènes Musiques Vaud

Virginie Nussbaum

Publié lundi 27 janvier 2020 à 21:02, modifié lundi 27 janvier 2020 à 21:02.

Parmi les richesses que compte la culture espagnole, il demeure une grande – et malheureuse – inconnue: son opéra. Si l'on peut citer sans trop réfléchir une dizaine de classiques italiens, allemands ou français, les œuvres lyriques ibériques ont historiquement peu franchi les frontières du pays. Et ne se jouent encore que rarement dans les grandes salles européennes.

Lire aussi: Une création sur le Major Davel à l'Opéra de Lausanne

Cet article est réservé aux abonnés



Lire en ligne

## Eric Vigié plébiscite la zarzuela

Le directeur de l'Opéra de Lausanne aborde 2020 avec Doña Francisquita , une zarzuela haute en couleurs qui caractérise l'opéra intégral à l'espagnole.

mardi 21 janvier 2020 Marie Alix Pleines



Eric Vigié: «La zarzuela se distingue par son tempérament essentiellement hispanique.» ALAN HUMEROSE

Opéra de Lausanne

Fin connaisseur de l'art lyrique, Eric Vigié s'attelle à faire découvrir à l'audience la plus diversifiée possible des spectacles de qualité portés par des musiciens et des chanteurs de haut niveau. Nommé directeur de l'Opéra de Lausanne en 2005, le metteur en scène renforce notamment des synergies artistiques avec les institutions musicales locales, ainsi qu'avec de nombreuses maisons lyriques européennes. Et parvient, en dépit d'une période de cinq ans «hors

Pour lire la suite de cet article

Vous êtes déjà abonné? Connexion

Abonnez-vous

## «Doña Francisquita», l'ardeur de l'opéra espagnol



**SCÈNE** L'Opéra de Lausanne fait découvrir au public un genre peu connu mais populaire dans le pays de Lope de Vega: la zarzuela, mélange rythmé entre chant, théâtre et danse. Si certaines décisions scénographiques peuvent surprendre, le coloris exotique est assuré par les castagnettes, le flamenco et l'effervescence carnavalesque.



# «Doña Francisquita», l'opéra à l'heure espagnole

VIRGINIE NUSSBAUM  
@Virginie\_Nb

**LYRIQUE** Classique de la zarzuela, un genre typiquement ibérique mais encore méconnu, cette œuvre jubilaire de 1923 s'invite à l'Opéra de Lausanne. Une version judicieusement revisitée à la lumière de l'histoire du pays

Parmi les richesses que compte la culture espagnole, il demeure une grande – et malheureuse – inconnue: son opéra. Si l'on peut citer sans trop réfléchir une dizaine de classiques italiens, allemands ou français, les œuvres lyriques ibériques ont historiquement peu franchi les frontières du pays. Et ne se jouent encore que rarement dans les grandes salles européennes.

Pourtant, l'Espagne a sa star: la zarzuela. Un genre à mi-chemin entre l'opéra et le théâtre, puisqu'il compte traditionnellement de longs passages parlés – qui ont pu compliquer son exportation. Un genre profondément festif et populaire surtout, que se sont approprié des générations d'Espagnols. Avec de quoi faire: on dénombrerait quelque 20000 zarzuelas.

Spécialité incontournable en Espagne, répertoire méconnu hors les murs: ce fossé, l'Opéra de Lausanne tente aujourd'hui de le combler en programmant *Doña Francisquita*, iconique zarzuela en trois actes créée en 1923 par le Catalan Amadeo Vives. Un pari ambitieux prenant la forme d'une coproduction avec le Teatro de la Zarzuela de Madrid et le Gran Teatre del Liceu de Barcelone. Et qui pose une question centrale: comment faire résonner cette zarzuela ici et maintenant? En l'éclairant de sa propre histoire, répond Lluís Pasqual, le metteur en scène de cette *Doña Francisquita* lausannoise. Dont il a,

pour l'occasion, passablement révisité le livret.

## Voyage dans le temps

La trame centrale, intemporelle, reste fidèle à l'originale: celle de Francisquita, jeune Madrilène qui s'éprend d'un étudiant fringant nommé Fernando. Or, celui-ci n'a d'autres yeux que pour Aurora, une actrice du genre diva. C'est donc son père, Don Matias, qui prend l'initiative de demander Francisquita en mariage. Des avances dont la malicieuse, épaulée de sa mère Doña Francisca, profitera pour faire enrager Fernando, lui-même se faisant mener en bateau par Aurora... son cœur chavirera sans prévenir.

Ce chassé-croisé carnavalesque, peinture de la jeunesse et des mœurs madrilènes, compte habituellement de touffus dialogues. Considérés comme anachroniques, ils ont été ici supprimés pour laisser place à une habile mise en abyme: chaque acte met en scène l'opéra à trois moments de son histoire.

Dans le premier, on nous invite dans un studio de radio espagnol des années 1930, en pleine Seconde République, où s'enregistre un disque de *Doña Francisquita* destiné à un public européen. Dans le deuxième, on assiste au tournage, dans les années 1960, d'une version télévisuelle de l'opéra, un programme alors très populaire sous Franco. Le troisième acte, enfin, transpose l'œuvre aux temps actuels lors d'une répétition dansée, posant un regard contemporain sur cet opéra traditionnel.

## Oui, «Monsieur le Ministre»

Comme un voyage dans le temps, où les justaucorps succèdent aux robes paniers et bandeaux à plumes, la mise en scène nous invite à suivre les mutations de la zarzuela, l'évolution de sa

relation avec le public espagnol. Et permet de glisser quelques explications pas tout à fait superflues.

Car, dès le début, on se trouve un peu perdu. Les visages sont nombreux sous les micros *vintage* et, ces chanteurs ne jouant que les interprètes des personnages originaux, leurs rôles s'avèrent d'autant plus difficiles à déchiffrer. Surgit alors le producteur du disque, interrompant les artistes: suite à une demande de «Monsieur le Ministre», les passages parlés de l'opéra ont été supprimés. Le public non hispanophone, à qui se destine le disque, n'y comprendrait rien. Doña Francisca, ou plutôt son interprète, agite son éventail, outrée: «qu'ils fassent un effort!» Mais pas de temps à perdre, «le studio se paie à la minute»...

Le ton est donné. Tout au long de l'opéra (et des époques successives), ce «manager» fera des apparitions, tentant de concilier respect de l'œuvre, ego des chanteurs et desiderata d'un ministre conquérant, s'adressant parfois directement au chef d'orchestre, Roberto Forés Vives. Comiques quoiqu'un poil redondantes, ces scènes d'exposition permettent également de combler les lacunes narratives. Et de mettre en avant la musique.

## Chant du rossignol

Une fois la «pause plateau» terminée, on est d'autant plus saisi par le retour de l'orchestration, souple, impétueuse, lumineuse. S'inspirant du folklore espagnol mais aussi des grands succès de son époque, Amadeo Vives a infusé sa partition de flamenco et de touches cabaret, de soupçons de *La Bohème* et de castagnettes, de claquettes toniques et d'élan de harpe surprenants.

Des airs riches, aussi, mêlant les registres. La soprano sévillane Leonor Bonilla éblouit en Francisquita, espiègle sans en avoir l'air, sa voix déli-



cate atteignant des sommets dans la *Chanson du rossignol* – qui la voit littéralement imiter les pépiements de l'oiseau. Le ténor Ismael Jordi campe son Fernando avec tout autant d'adresse, fanfaron puis bouleversant lorsqu'il s'épanche, dans une aria, sur cette flamme naissante qui le consume déjà.

Passé une première partie un brin statique, cette *Doña Francisquita* lau-

sannoise remplit deux contrats: celui d'initier le public romand à l'histoire de la zarzuela et celui de lui faire goûter, entre deux entractes, un peu d'Espagne. Un tourbillon de plus en plus jubilatoire, avec un fandango endiablé comme point final. Olé! ■

### «Doña Francisquita»

A l'Opéra de Lausanne. Jusqu'au di 2 février. [Operalausanne.ch](http://Operalausanne.ch)

### À VOIR



S'inspirant du folklore espagnol, le Catalan Amadeo Vives a notamment infusé sa partition de flamenco et de touches de cabaret. (ALAN HUMEROSE)

**La soprano sévillane Leonor Bonilla éblouit en Francisquita, espiègle sans en avoir l'air, sa voix délicate atteignant des sommets dans la «Chanson du rossignol» – qui la voit littéralement imiter les pépiements de l'oiseau**

Genève

Le Courrier  
1211 Genève 8  
022/ 809 55 66  
<https://lecourrier.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Presse journ./hebd.  
Tirage: 7'295  
Parution: 5x/semaine



Page: 12  
Surface: 71'853 mm<sup>2</sup>

Ordre: 833008 Référence: 76081218  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 1/2

## OPÉRA DE LAUSANNE

Quotidiens et hebdomadaires

# Le directeur de l'Opéra de Lausanne aborde 2020 avec *Doña Francisquita*, une zarzuela haute en couleurs qui caractérise l'opéra intégral à l'espagnole

## Eric Vigie plébiscite la zarzuela

PROPOS RECUEILLIS PAR

MARIE ALIX PLEINES

**Scène** ► Fin connaisseur de l'art lyrique, Eric Vigie s'attelle à faire découvrir à l'audience la plus diversifiée possible des spectacles de qualité portés par des musiciens et des chanteurs de haut niveau. Nommé directeur de l'Opéra de Lausanne en 2005, le metteur en scène renforce notamment des synergies artistiques avec les institutions musicales locales, ainsi qu'avec de nombreuses maisons lyriques européennes. Et parvient, en dépit d'une période de cinq ans «hors les murs» du théâtre en rénovation, à attirer chaque année un public de plus en plus nombreux tout en programmant non seulement des opéras, mais également des ballets, des concerts et des spectacles pour enfant.

Afin d'étendre l'accès de l'opéra à tout un chacun, il lance en 2010 une Route Lyrique biennale, qui investit en été des salles décentralisées de Suisse romande et de France voisine, contribuant à promouvoir les talents de jeunes artistes de la région. Anticipant déjà l'honorable jubilaire des 150 ans de l'Opéra de Lausanne – fondé en 1871 –, Eric Vigie présente, du 26 janvier au 2 février, quatre représentations de *Doña Francisquita*, dans un genre lyrique qui lui tient à cœur: la zarzuela.

Rencontre à bâtons rompus à la découverte de l'opéra à l'espagnole.

***Doña Francisquita*, composée par Amadeo Vives, fut créée à Madrid en 1923. Comment abordez-vous ce genre lyrique typiquement espagnol?**

**Eric Vigie:** Tout d'abord, il faut souligner l'envergure étonnante de la zarzuela dès l'origine de l'opéra. Tant quantitativement que qualitativement, car le nombre d'œuvres de ce genre cataloguées à ce jour doit bien atteindre les quatre mille titres. Parmi les créateurs de zarzuelas figurent des compositeurs renommés tels Boccherini, Albéniz, Granados ou Manuel de Falla. D'autre part, ce divertissement de cour qui s'est développé très tôt dans la période baroque – principalement

texte, musiques instrumentale et vocale. A l'instar du Trianon festif de son cadet Louis XIV – qui épousa par ailleurs sa fille Marie-Thérèse d'Autriche –, le monarque se plaisait à donner dans son «Palacio de la Zarzuela», près de Madrid, des fêtes somptueuses, des pièces de théâtre agrémentées de plus en plus de musique, qu'on appela au début des «Fiestas de la zarzuela», puis simplement des zarzuelas. C'est de l'art lyrique intégral dans toute sa splendeur, bien plus encore par exemple que l'opéra italien à la même époque!

**Précisément, en quoi la zarzuela se distingue-t-elle de l'opéra baroque italien ou français?**

Par son tempérament essentiellement hispanique: la langue, espagnole, des mélodies rythmées comme le fandango, des instrumentations très typées, ainsi que des sujets variés mais toujours marqués par la vie quotidienne et les mœurs de la péninsule ibérique. Avec l'essor des colonies en Amérique, le genre évolue et se diversifie en incluant des touches d'exotisme, mais il reste marqué par la langue, la culture et l'esprit espagnols et s'adresse par conséquent à un public qui en reconnaît instantanément les codes. Il ne faut toutefois pas oublier que pendant plusieurs siècles, avant l'essor récent du chinois, l'espagnol était la deuxième langue mondiale après l'anglais, ce qui assura à la zarzuela à la fois une notoriété dans d'un bassin de



**«C'est de l'art lyrique intégral dans toute sa splendeur»** Eric Vigie

au XVII<sup>e</sup> siècle sous le règne de Philippe IV d'Espagne – s'apparente immédiatement à un spectacle total incluant danses,

Genève

Le Courrier  
1211 Genève 8  
022/ 809 55 66  
<https://lecourrier.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Presse journ./hebd.  
Tirage: 7'295  
Parution: 5x/semaine



Page: 12  
Surface: 71'853 mm<sup>2</sup>

Ordre: 833008 Référence: 76081218  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 2/2

## OPÉRA DE LAUSANNE

Quotidiens et hebdomadaires

population conséquent mais constitua également un débouché pour des générations d'interprètes, chanteurs, chefs d'orchestre et compositeurs.

### Et comment *Doña Francisquita* se démarque-t-elle d'autres zarzuelas?

C'est en réalité la deuxième zarzuela à l'affiche de l'Opéra de Lausanne. Nous avons déjà monté en avril 2009, à la Salle Métropole, *Pan y Toros*, une zarzuela magnifiquement déjantée de Francisco Barbieri anté-

rieure de quasiment un demi-siècle à *Doña Francisquita*. Cette zarzuela-ci, composée par Amadeo Vives pendant l'entre-deux-guerres, est une comédie de mœurs remise au goût du jour par les librettistes Federico Romero et Guillermo Fernández-Shaw sur la base de la trame de *La Rusée amoureuse*, un excellent texte théâtral de Lope de Vega publié en 1605. La substance de l'intrigue de *Doña Francisquita* semble bien atemporelle puisqu'elle a inspiré plusieurs

cinéastes espagnols, dont Ladislao Vajda, qui l'a exploitée dans un film présenté au Festival de Cannes en 1953. Considérée comme le chef-d'œuvre de Vives, cette zarzuela en trois actes déborde de fantaisie et d'airs typés qui sont d'ailleurs devenus des grands classiques à travers le monde lyrique hispanique. La présenter à Lausanne contribue à l'ouverture de nouveaux horizons lyriques. I

Opéra de Lausanne, di 26 janvier à 17h, me 29 à 19h, ve 31 à 20h, di 2 février à 15h, [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)



Eric Vigié: «La zarzuela se distingue par son tempérament essentiellement hispanique.» ALAN HUMEROSE

## A l'Opéra de Lausanne, un «tube» parmi les zarzuelas!

Loisirs 22.01.2020 - 09:43 Rédigé par Philippe Kottelat

Un peu de gaieté et d'insouciance sur la scène de l'Opéra de Lausanne, du 26 janvier au 2 février prochains!



DR

A l'affiche: «Doña Francisquita», d'Amadeo Vives, mis en scène par Lluís Pasqual. Une rareté, une évocation lumineuse, heureuse et touchante du Madrid du XIXe siècle, l'un des derniers chefs-d'œuvre de la grande «zarzuela», cette forme musicale née en Espagne au XVIIe siècle et peu présentée sous nos latitudes.

La trame? La jeune Francisquita est éprise d'un étudiant qui, lui, brûle pour une actrice à la mode, Aurora La Beltrana. Mais l'amour prête des ressources à l'ingénue, qui saura se jouer des divers obstacles et finira par conquérir le galant. Si les thèmes dramatiques, comme l'aveuglement des hommes sur leurs sentiments, c'est le petit peuple de la rue qui anime l'intrigue. Considéré comme un des chefs-d'œuvre du début du XXe siècle, «Doña Francisquita» envoûte par le charme de l'ambiance madrilène et sa saveur inimitable.

Opéra de Lausanne, du 26 janvier au 2 février. [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)



Un peu de gaieté et d'insouciance sur la scène de l'Opéra de Lausanne, du 26 janvier au 2 février prochains!

A l'affiche: «Doña Francisquita», d'Amadeo Vives, mis en scène par Lluís Pasqual. Une rareté, une évocation lumineuse, heureuse et touchante du Madrid du XIXe siècle, l'un des derniers chefs-d'œuvre de la grande «zarzuela», cette forme musicale née en Espagne au XVIIe siècle et peu présentée sous nos latitudes.

La trame? La jeune Francisquita est éprise d'un étudiant qui, lui, brûle pour une actrice à la mode, Aurora La Beltrana. Mais l'amour prête des ressources à l'ingénue, qui saura se jouer des divers obstacles et finira par conquérir le galant. Si les thèmes dramatiques, comme l'aveuglement des

hommes sur leurs sentiments, c'est le petit peuple de la rue qui anime l'intrigue. Considéré comme un des chefs-d'œuvre du début du XXe siècle, «Doña Francisquita» envoûte par le charme de l'ambiance madrilène et sa saveur inimitable. ■

**PhK**

**Opéra de Lausanne, du 26 janvier au 2 février.**  
<https://www.opera-lausanne.ch/>

La Der  
30 janvier 2020 - N° 194

## Un chef d'œuvre de la zarzuela à Lausanne



Depuis le 26 janvier et pour encore deux représentations les 31 janvier et 2 février, l'Opéra de Lausanne offre à son public une rareté: Doña Francisquita d'Amadeo Vives, l'un des derniers chef-d'œuvre de la grande «zarzuela» au début du XXe siècle, et peu présentée sous nos latitudes. Forme lyrique typiquement espagnole, la zarzuela s'apparente à l'opéra comique français associant le chant soliste et choral, l'orchestre et des musiques de scènes typiquement espagnoles, des dialogues parlés et de la danse.

Une peinture de mœurs savoureuse

Créé à Madrid en 1923, Doña Francisquita d'Amadeo Vives appartient au «Genero Grande» de la zarzuela. Véritable peinture de mœurs, cette comédie met en scène des personnages issus de la société populaire espagnole. Le livret s'inspire d'une des meilleures comédies de Lope de Vega, La rusée amoureuse (1605), et donne libre cours aux émotions traitées avec élégance, inventivité et entrain par un des plus importants compositeurs espagnols du début du XXe siècle.

La jeune Francisquita est assurément l'un des personnages féminins les plus reconnaissables et les plus populaires de la zarzuela. Cette jeune fille amoureuse – tout en étant perspicace – est rapidement devenue une figure classique en laquelle toute une époque s'est identifiée. Si les thèmes dramatiques, comme l'aveuglement des hommes sur leurs sentiments, rejoignent l'universel, c'est le petit peuple de la rue qui anime l'intrigue.

Le raccommodeur de faïences, la mercière ambulante, les vendeuses d'oranges et d'eau, les gardes civils, le veilleur de nuit, les danseurs, sont tous animés par des thèmes de la musique populaire espagnole. Considéré comme un des chefs-d'œuvre de la zarzuela contemporaine, Doña Francisquita envoûte par le charme de l'ambiance madrilène et sa saveur inimitable.

Cette première suisse romande permettra de découvrir, dans le rôle-titre, la jeune soprano Leonor Bonilla qui vient d'être nommée par la presse professionnelle espagnole artiste vocale de l'année. Sur le plateau lausannois, nous



Arc Hebdo  
2800 Delémont  
032/ 421 44 44  
www.archebdo.ch/

Genre de média: Internet  
Type de média: Presse journ./hebd.



OPÉRA DE  
LAUSANNE

Ordre: 833008 Référence: 76173839  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

retrouverons par ailleurs le ténor Ismael Jordi, désigné par la critique comme «le ténor espagnol du XXIe siècle». Au pupitre, le chef Roberto Forés Veses, pour la première fois à l'Opéra de Lausanne, dirigera l'Orchestre de Chambre de Lausanne. Cette nouvelle production, signée Lluís Pasqual, est réalisée en coproduction avec Le Teatro de la Zarzuela et le Gran Teatre del Liceu./com

«Doña Francisquita», Opéra de Lausanne, avenue du Théâtre 12. Vendredi 31 janvier à 20 heures; dimanche 2 février à 15 heures. Durée approximative: 2h45 avec deux entractes, dès 10 ans.

Entrée: de CHF 30.- à 170.-Billetterie: 021 315 40 20 du lundi au vendredi de 13h à 17h; sur place: lundi, mercredi, vendredi de 13h à 17h, ainsi qu'une heure avant chaque représentation; sur le site internet: [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)

# Un chef d'œuvre de la zarzuela à Lausanne



**D**epuis le 26 janvier et pour encore deux représentations les 31 janvier et 2 février, l'Opéra de Lausanne offre à son public une rareté: Doña Francisquita d'Amadeo Vives, l'un des derniers chef-d'œuvre de la grande «zarzuela» au début du XX<sup>e</sup> siècle, et peu présentée sous nos latitudes. Forme lyrique typiquement espagnole, la zarzuela s'apparente à l'opéra comique français associant le chant soliste et choral, l'orchestre et des musiques de scènes typiquement espagnoles, des dialogues parlés et de la danse.

## Une peinture de mœurs savoureuse

Créé à Madrid en 1923, Doña Francisquita d'Amadeo Vives appartient au «Genero Grande»

de la zarzuela. Véritable peinture de mœurs, cette comédie met en scène des personnages issus de la société populaire espagnole. Le livret s'inspire d'une des meilleures comédies de Lope de Vega, La rusée amoureuse (1605), et donne libre cours aux émotions traitées avec élégance, inventivité et entrain par un des plus importants compositeurs espagnols du début du XX<sup>e</sup> siècle.

La jeune Francisquita est assurément l'un des personnages féminins les plus reconnaissables et les plus populaires de la zarzuela. Cette jeune fille amoureuse – tout en étant perspicace – est rapidement devenue une figure classique en laquelle toute une époque s'est identifiée. Si les thèmes dramatiques, comme l'aveuglement des hommes sur leurs sentiments, rejoignent l'univer-

sel, c'est le petit peuple de la rue qui anime l'intrigue.

Le raccommodeur de faïences, la mercière ambulante, les vendeuses d'oranges et d'eau, les gardes civils, le veilleur de nuit, les danseurs, sont tous animés par des thèmes de la musique populaire espagnole. Considéré comme un des chefs-d'œuvre de la zarzuela contemporaine, Doña Francisquita envoûte par le charme de l'ambiance madrilène et sa saveur inimitable.

Cette première suisse romande permettra de découvrir, dans le rôle-titre, la jeune soprano Leonor Bonilla qui vient d'être nommée par la presse professionnelle espagnole artiste vocale de l'année. Sur le plateau lausannois, nous retrouverons par ailleurs le ténor Ismael Jordi, désigné par la critique comme

«le ténor espagnol du XXI<sup>e</sup> siècle». Au pupitre, le chef Roberto Forés Veses, pour la première fois à l'Opéra de Lausanne, dirigera l'Orchestre de Chambre de Lausanne. Cette nouvelle production, signée Lluis Pasqual, est réalisé en coproduction avec Le Teatro de la Zarzuela et le Gran Teatre del Liceu./com

*«Doña Francisquita», Opéra de Lausanne, avenue du Théâtre 12.  
Vendredi 31 janvier à 20 heures;  
dimanche 2 février à 15 heures.*

*Durée approximative: 2h45 avec deux entractes, dès 10 ans.*

*Entrée: de CHF 30.- à 170.-Billetterie: 021 315 40 20 du lundi au vendredi de 13h à 17h; sur place: lundi, mercredi, vendredi de 13h à 17h, ainsi qu'une heure avant chaque représentation; sur le site internet: [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)*



Arc Hebdo  
2800 Delémont  
032/ 421 44 44  
<https://archebdo.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Presse journ./hebd.  
Tirage: 27'824  
Parution: 47x/année



Page: 1  
Surface: 3'531 mm²

Ordre: 833008      Référence: 76173084  
N° de thème: 833.008      Coupure Page: 1/1

OPÉRA DE  
**LAUSANNE**

Quotidiens et hebdomadaires

## La Der



L'Opéra de Lausanne offre à son public une rareté: **Doña Francisquita d'Amadeo Vives**, l'un des derniers chef-d'œuvre de la «zarzuela» au début du XX<sup>e</sup> siècle, et peu présentée sous nos latitudes.

## Concours Opéra de Lausanne

24 Heures vous offre 5x2 invitations pour Doña Francisquita



Mis à jour à 00h02

le 29 janvier à l'Opéra de Lausanne.

Commencez votre année avec une grande Zarzuela mythique, première en Suisse.

Dotations Conditions

Concours Opéra de Lausanne - Dona Francisquita

Délai de participation : Vendredi 17 janvier à 22h

Augmentez vos chances de gagner en participant également :

PAR SMS (Fr. 1.50 par SMS)

Tapez 24 DONA . Envoyez le message au numéro 8000

PAR TELEPHONE (Fr. 1.50 l'appel depuis une ligne fixe)

0901 441 444 code 20



### PAR COURRIER

#### Concours " Dona"

Marketing 24 heures, Avenue de la Gare 33, 1001 Lausanne

Ou participez gratuitement en remplissant le formulaire.

Créé: 16.01.2020, 09h25

Mis à jour à 00h02

Les plus partagés Services

1. Concours Eric Dupond-Moretti

En relation

Les dernières news Services



#### Concours Opéra de Lausanne

24 Heures vous offre 5x2 invitations pour Doña Francisquita Plus...

Mis à jour à 00h02

Concours "LE VOYAGE DU Dr. DOLITTLE" à Lausanne

Plus...

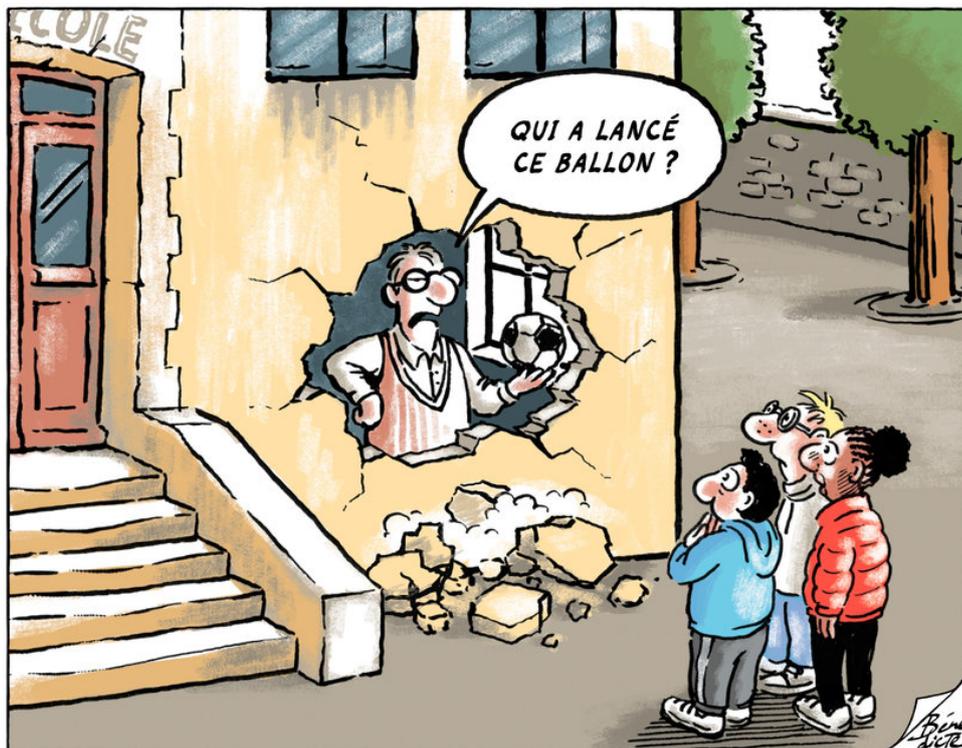
13.01.2020

Concours "Arenas Resort Altein à Arosa"

Plus...

13.01.2020

L'actualité croquée par nos dessinateurs partie 7



Paru le 16 janvier 2020

(Image: Bénédicte) Plus...

[Vaud&Régions Suisse](#) [Monde](#) [Économie](#) [Sports](#) [Savoirs](#) [Culture](#) [High-Tech](#) [People](#) [Vivre](#) [Auto](#) [Plus](#)

[Multimedia](#) [Dossiers](#) [Galleries](#) [Videos](#) [Info lecteur](#)

[Services](#) [E-Paper](#) [Contacts](#) [RSS](#) [Newsletter](#) [Météo](#) [Mobile](#) [Club 24](#)

[Rédaction](#) [Impressum](#) [CGV et Déclaration de confidentialité](#) [Archives](#) [Archives articles](#) [Cercle des lecteurs](#)

[Sites partenaires](#) [Emplois](#) [Immobilier](#) [Comparateur de prix](#) [MoneyPark](#)

[Abonnements](#) [Nos offres](#) [Mon compte](#)

[Annonces](#) [Points annonces](#) [Données médias](#) [Contacts](#) [Publicité](#)

## Cette «Doña Francisquita» traverse le temps et l'espace

Opéra Inédite en Suisse, la zarzuela présentée à Lausanne éblouit par ses métamorphoses. Critique.



«Doña Francisquita», une nouvelle création, fait rare! Image: Alain Humerose

Adrien Kuenzy

Vue à la générale vendredi soir, la zarzuela «Doña Francisquita» d'Amadeo Vives, mise en scène par Lluís Pasqual, a quelque chose d'épique. La comédie lyrique en trois actes, jouée pour la première fois à Madrid en 1923, plonge grâce à cette version marquant par ses dialogues revisités, dans la société populaire espagnole.

Pour cette nouvelle création du genre, une grande rareté sur le sol helvétique, l'intrigue est transposée dans trois époques distinctes. Autant de tableaux permettant d'observer l'évolution des mœurs et conflits amoureux dans divers contextes: le début des années 30 dans un studio d'enregistrement, puis sur un plateau de télévision au milieu des années 60, et aujourd'hui lors d'une répétition générale du spectacle, dans une mise en scène contemporaine.

Si l'intrigue autour de l'engouement de la jeune Francisquita (Leonor Bonilla) pour l'étudiant Fernando (Ismael Jordi) traverse le temps – tout comme la partition musicale défendue avec une belle vigueur par le chef Roberto Forés Veses à la tête de l'OCL –, l'évolution de la mise en scène permet de porter un regard distancié sur les personnages. Après un premier tableau situé dans la 2e République, l'incursion sur le plateau de télévision les transporte dans le kitsch des émissions de divertissement. Avec quelques scènes envoûtantes et drôles, à l'image du duo Francisquita-Fernando debout sur une estrade pour mieux s'adapter au cadre de la caméra, cherchant à se mettre en valeur sous la lumière des projecteurs. C'est l'occasion d'entendre la voix souple de la soprano sévillane Leonor Bonilla donner la réplique au puissant ténor Ismael Jordi. Coup de théâtre avec la troisième partie où



Online-Ausgabe

24 heures  
1003 Lausanne  
021/ 349 44 44  
www.24heures.ch

Genre de média: Internet  
Type de média: Presse journ./hebd.  
UUpM: 596'000  
Page Visits: 3'550'127



Ordre: 833008      Référence: 76146937  
N° de thème: 833.008      Coupure Page: 2/2

Quotidiens et hebdomadaires

l'intrigue est rattrapée par un décor minimaliste plongé dans la pénombre. Ici les mouvements des danseurs prennent le dessus, dans une suite de mouvements de fandango, où le rythme et la masse des corps l'emportent sur l'individualité, portés par le bruissement des chœurs.

Lausanne, Opéra

Me 29 jan (19h), ve 31 jan (20h), di 2 fév (15h)

[www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)

Créé: 28.01.2020, 10h16

Adrien Kuenzy



# Opérette espagnole «La zarzuela est un genre qui nous appartient»

**Matthieu Chenal**

L'homme est assez petit, posé, discret, très peu démonstratif. Roberto Forés Veses n'a rien du cliché du chef d'orchestre qui en impose et étale son charisme. On pressent davantage chez le musicien catalan le goût du détail et de la précision, l'économie d'un marathonien endurant qui doit tenir près de trois heures dans la fosse. C'est ce qui l'attend dès dimanche à l'Opéra de Lausanne dans «Doña Francisquita» d'Amadeo Vives, une grande zarzuela créée à Madrid, en 1923. Roberto Forés Veses a fait ses premières armes de chef dans ce répertoire incontournable en Espagne. Il est notre guide.

## Que représente la zarzuela en Espagne?

La zarzuela est un genre qui nous appartient, à nous Espagnols, plus que n'importe quel autre. C'est une musique populaire, destinée au peuple. On grandit musicalement avec. Quand j'étais petit, les gens écoutaient la zarzuela à la radio, mes grands-parents étaient de grands amateurs. À Valence, ma ville natale, deux théâtres proposaient de la zarzuela et presque pas d'opéra.

## À la fin du franquisme, qui en a fait un art très nationaliste, n'était-elle pas devenue quelque chose de poussiéreux?

C'est vrai, mais les choses changent. Comme jeune violoniste, je cachetonnais dans des zarzuelas. On n'y voyait qu'un public âgé. Avec les dialogues évoquant une réalité encore plus ancienne, cela représentait un double anachronisme. On se sentait en décalage. Malgré tout, quand j'étais étudiant en direction d'orchestre, j'ai monté avec des amis de mon âge des productions bon marché dans des villages en dehors des grands centres, pour offrir ces œuvres à un public local. Et comme l'opéra, c'est une très bonne école pour apprendre à diriger. Le répertoire a aussi été repris par des jeunes metteurs en scène qui ont dit que ce genre devait se perpétuer, qu'il gardait une actualité. Et la qualité est là.

## Pourquoi en joue-t-on si peu à l'étranger?

L'obstacle de la langue! Les dialogues sont longs et parlent d'une réalité disparue. Rajeunir la zarzuela, c'est précisément le propos du metteur en scène Lluís Pasqual dans «Doña Francisquita». Il a tout réécrit les textes. Au 1<sup>er</sup> acte, il imagine une session d'enregistrement de l'œuvre dans les années 30 sans les dialogues pour en faire un produit d'exportation. Les chanteurs s'en offusquent. Et aussi une partie du public, qui a hué la création du spectacle au Teatro de la Zarzuela à Madrid. Mais dès le 2<sup>e</sup> acte, on sent une évolution, avec la reconstitution d'un studio de télévision et au 3<sup>e</sup>, du ballet moderne, avec une amplitude encore plus grande.

## Quelles sont les sources d'inspiration de Vives?

Il y a des influences plus larges que l'esprit purement madrilène de la zarzuela d'origine. On entend des musiques de cabaret, des séguedilles, du flamenco, un célèbre fandango. Beaucoup de castagnettes. Vives s'inspire aussi clairement de Verdi, de «La bohème» de Puccini, de Wagner, de Richard Strauss qu'il a rencontré. Cet opéra sonne comme «Pini di Roma» que Respighi a écrit à la même époque, avec une profusion de couleurs riches portées à la dimension d'un opéra.

## Vous dirigez depuis 8 ans l'Orchestre national d'Auvergne. Le contact avec l'OCL est-il du même ordre?

Oui, avec un orchestre de chambre, on ne peut pas se cacher, on est tous à découvert. On peut passer 5 minutes sur 5 mesures. Ils sont demandeurs, ils ont une exigence et un amour de bien faire. Et ça tombe bien. Dans cette musique, il faut beaucoup de souplesse. Il n'y a pas deux mesures égales.

## Lausanne, Opéra

Du di 26 janvier  
au di 2 février  
Rens.: 021 315 40 20  
[www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)



Le spectacle  
comporte de  
nombreuses  
chorégra-  
phies. ALAN HUME-  
ROSE

## Des milliers de titres en 3 siècles

● Les premiers exemples de théâtre chanté en langue espagnole datent du XVII<sup>e</sup> siècle. Le premier exemple recensé remonte à 1627. C'est «La selva sin amor», avec pour librettiste le grand dramaturge espagnol Lope de Vega, dont l'une des pièces, «La discrète amoureuse», a fourni trois siècles plus tard l'argument de «Doña Francisquita» de Vives. À l'origine, les «zarzuelas barrocas» sont très similaires aux arguments mythologiques de l'opéra seria. Mais dès 1820, la zarzuela moderne apparaît en incluant les

musiques et les danses populaires espagnoles. L'âge d'or commence en 1856 avec l'ouverture du Théâtre de la Zarzuela, à Madrid, spécialisé dans ce répertoire, sous l'impulsion de la reine Isabelle II et de compositeurs comme Barbieri. On se souvient que l'Opéra de Lausanne avait monté son «Pan y toros» en 2009 dans une mise en scène pittoresque d'Emilio Sagi. Au sein d'un corpus de milliers de titres, «Doña Francisquita» reste un pilier de la zarzuela au XX<sup>e</sup> siècle, avant le déclin dû à la guerre civile. **M.CH.**



Roberto Forés Veses dirige une version revisitée de «Doña Francisquita». Rencontre avec un chef espagnol déterminé

**Fine baguette**  
Roberto Forés Veses est directeur de l'Orchestre national d'Auvergne depuis 2012. Il est aussi fin connaisseur du répertoire slave et nordique. VANESSA CARDOSO



## Cette «Doña Francisquita» traverse le temps et l'espace

### Opéra

**Inédite en Romandie, la zarzuela présentée à Lausanne éblouit par ses métamorphoses. Critique**

Vue à la générale vendredi soir, la zarzuela «Doña Francisquita» d'Amadeo Vives, mise en scène par Lluís Pasqual, a quelque chose d'épique. La comédie lyrique en trois actes, jouée pour la première fois à Madrid en 1923, plonge grâce à cette version marquant par ses dialogues revisités, dans la société populaire espagnole.

Pour cette nouvelle création du genre, une grande rareté sur le sol helvétique, l'intrigue est transposée dans trois époques distinctes. Autant de tableaux permettant d'observer l'évolution des mœurs et conflits amoureux dans divers contextes: le début des années 30 dans un studio d'enregistrement, puis sur un plateau de télévision au milieu des années 60, et aujourd'hui lors d'une répétition générale du spectacle, dans une mise en scène contemporaine.

Si l'intrigue autour de l'engouement de la jeune Francisquita (Leonor Bonilla) pour l'étudiant Fernando (Ismael Jordi) traverse le temps - tout comme la partition musicale défendue avec une belle

vigueur par le chef Roberto Forés Veses à la tête de l'OCL -, l'évolution de la mise en scène permet de porter un regard distancié sur les personnages. Après un premier tableau situé dans la 2<sup>e</sup> République, l'incursion sur le plateau de télévision les transporte dans le kitsch des émissions de divertissement. Avec quelques scènes envoûtantes et drôles, à l'image du duo Francisquita-Fernando debout sur une estrade pour mieux s'adapter au cadre de la caméra, cherchant à se mettre en valeur sous la lumière des projecteurs. C'est l'occasion d'entendre la voix souple de la soprano sévillane

Leonor Bonilla donner la réplique au puissant ténor Ismael Jordi. Coup de théâtre avec la troisième partie où l'intrigue est rattrapée par un décor minimaliste plongé dans la pénombre. Ici les mouvements des danseurs prennent le dessus, dans une suite de mouvements de fandango, où le rythme et la masse des corps l'emportent sur l'individualité, portés par le bruissement des chœurs. **Adrien Kuenzy**

**Lausanne, Opéra**

Me 29 jan (19 h), ve 31 jan (20 h), di 2 fév (15 h)

[www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch)



«Doña Francisquita», une nouvelle création, fait rare! ALAIN HUMEROSE



Alain Humerose0-min - opera-lausanne.ch

Image: Alain Humerose0-min - opera-lausanne.ch

Magnétique , Aujourd'hui, 17h06

## Le magazine de toutes les musiques

"Doña Francisquita" à Lausanne, sommet ibère d'opéra

Hemlock Smith et le Choeur Auguste: Building Up

Rocío Márquez, l'amour du flamenco Afficher plus



Alain Humerose0-min - opera-lausanne.ch

Image: Alain Humerose0-min - opera-lausanne.ch

Magnétique , Aujourd'hui, 17h06

## "Doña Francisquita" à Lausanne, sommet ibère d'opéra

Une des plus grandes zarzuelas, c'est ce que propose l'Opéra de Lausanne en montant "Doña Francisquita", un ouvrage d'Amadeo Vives créé en 1923. Hors d'Espagne, le genre de la zarzuela est peu connu et peu joué. Et pourtant, quelle verve et quelle musicalité dans ce chassé-croisé amoureux à voir sur scène du 26 janvier au 2 février 2020 dans une mise en scène de Lluís Pasqual. Pour "Magnétique", le chef d'orchestre de cette production, Roberto Forés Veses, également directeur musical de l'Orchestre d'Auvergne, livre les clés de ce pari scénique et ibérique. Afficher plus



saison de l'opéra de lausanne : la zarzuela conquérante

# Doña Francisquita

L'Opéra de Lausanne affiche ce qui peut apparaître comme la plus célèbre des zarzuelas : *Doña Francisquita*. La plus célèbre... en compagnie d'une ou deux autres, comme *La verbena de la Paloma* de Tomás Bretón ou *Luisa Fernanda* de Federico Moreno Torroba.

**Pierre-René Serna**

Une réputation internationale assez exceptionnelle, qui corroborerait dans ces cas le mot audacieux de Max Aub (1) quand il qualifie le genre de la zarzuela de « théâtre espagnol universel ». Pour *Doña Francisquita* s'ajoute le renom de son compositeur, Amadeo Vives, qui a su franchir lui aussi les frontières des Pyrénées.

C'est ainsi qu'après sa création triomphale, le soir du 17 octobre 1923 au théâtre Apolo de Madrid, l'œuvre se répandra à travers toute l'Espagne, puis de par le monde. Durant les vingt ans qui suivent, se comptabilisent – très exactement – 5 210 représentations, dont 682 à Madrid, 896 à Barcelone et 982 à Buenos Aires ! Dans cette ville, le succès est tel qu'il provoque une parodie théâtrale, *Doña Francisquita la maleva* (avec une action transposée dans les faubourgs de la capitale argentine). Au cours de ses pérégrinations, l'ouvrage suscite des versions en anglais et en français, cette dernière due aux plumes conjuguées d'André de Badet et René Bergeret (qui n'ont guère laissé d'autre trace remarquable) et créée en 1933 à l'Opéra de Monte-Carlo ; ensuite reprise dans différentes villes de France, à la Monnaie de Bruxelles, programmée à l'Opéra-Comique à Paris (annulée seulement du fait de la guerre civile éclatée en Espagne). Comme des réalisations cinématographiques, en 1934 par Hans Behrendt, puis en 1953 par Ladislao Vajda. La gravure discographique s'y est mis rapidement, dès 1924, jusqu'à atteindre douze versions différentes (dont par deux fois avec Alfredo Kraus). C'est dire la popularité de la pièce, qui depuis lors ne s'est guère démentie. La production de l'Opéra de Lausanne constitue ainsi une reprise de représentations données au Teatro de la Zarzuela de Madrid en mai 2019.

## La figure resplendissante de Vives

Au moment de la création de ce qui constituera son plus grand succès, Amadeo Vives est un compositeur à la réputation solidement établie à Madrid, au faite de la renommée. Né en 1871 dans un petit village catalan, il a fait ses premières armes musicales dans la voisine Barcelone, avant de s'installer définitivement en 1898 dans la capitale espagnole. Il est piquant de noter que ses modestes parents boulangers devaient avoir une prémonition de la future vocation de leur rejeton, en le baptisant d'un prénom, Amadeo, ou Amadeu en catalan, repris de celui d'un autre musicien, et autrement illustre ! Toujours est-il que Madrid scelle sa carrière, avec un *corpus* considérable d'ouvrages lyriques, voguant de l'opéra à la zarzuela et ponctué de nombreux succès. Parmi ceux-ci, et qui perdurent toujours : *Bohemios* (1904, comme un décalque des justes antérieures *Bohème* de Puccini et de Leoncavallo, mais avec un héros compositeur sur une musique finement construite), *Colomba* (1910, sombre drame d'un vérisme transcendé), *La generala* (1912, plagiat d'opérette viennoise), ou *Maruxa* (1914, zarzuela « sans passage parlé » portée par un magnifique lyrisme).

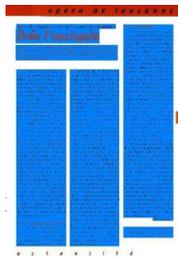
*Doña Francisquita* survient en 1923 comme un point de quasi non-retour. Cette zarzuela marque en effet un arrêt soudain dans une production jusque-là échevelée, à raison de deux ou trois œuvres par an. C'est ainsi que quatre années d'abstinence lyrique précèdent la prochaine création : *La villana*, tragi-comédie et zarzuela de grande envergure, peut-être le chef-d'œuvre de Vives. Viennent ensuite seuls quatre autres titres, jusqu'au décès du compositeur survenu à Madrid

en 1932. A ses obsèques assiste le gouvernement espagnol au complet – témoignage d'une époque, enviable, où l'art et la culture étaient honorés par les institutions politiques. En l'espèce, c'est aussi la reconnaissance d'une figure majeure, non seulement de la zarzuela, mais de la musique tous styles et genres confondus. Car Vives porte la marque des grands, avec une signature qui n'appartient qu'à lui : dans des airs, chœurs et ensembles irrésistibles de chaleur communicative dont il avait le secret ; serti d'une orchestration et d'une harmonisation toujours finement travaillées, qui démontreraient combien séduction peut rimer avec exigence.

## Une zarzuela modèle

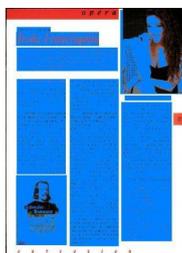
*Doña Francisquita* constitue donc une étape capitale dans la carrière et l'œuvre du musicien. L'ouvrage se veut une récapitulation de tout un héritage : à la croisée de différentes influences propres à la zarzuela ; comme également un ressourcement dans le fonds du legs culturel espagnol. Sous-titrée « *comedia lirica* », « *comedia* » à la manière des classiques du théâtre du Siècle d'Or espagnol, la zarzuela s'inspire d'une pièce de cette époque fastueuse : *La discreta enamorada*, écrite vers 1608 par Félix Lope de Vega. Les librettistes de cet arrangement, Federico Romero et Guillermo Fernández Shaw, étaient alors un duo reconnu, au talent éprouvé dans le domaine lyrique. Ils retiennent de la trame de Lope de Vega les principaux protagonistes et une action allégée : les démêlés de l'héroïne, Francisquita, amoureuse de Fernando, qui lui n'a d'yeux, avant de changer de sentiments, que pour Aurora, une actrice coquette. Un prétexte de comédie, pour planter un Madrid haut en couleurs. Et c'est ainsi que l'action est transportée au XIXe siècle, au plus fort d'une zarzuela illustrée vaillamment, outre Bretón, par Francisco Barbieri, Federico Chueca ou Ruperto Chapí. Autant de compositeurs dont on retrouve les traces, en forme d'hommages, au fil de la partition.

Le tout est mené magistralement, avec un savoir-faire dramatique et musical incomparable ; sauf chez certains des grands rivaux du moment, Moreno Torroba ou Pablo Sorozábal,



dont les postérieurs *Luisa Fernanda* et *La tabernera del puerto* ne sont pas sans présenter des affinités. Il n'est que de noter, dans *Doña Francisquita* : la complexité des multiples interventions et personnages qui ouvre l'œuvre, à l'égal du final du 1er acte et d'autres scènes de foule ; l'inspiration mélodique étreignante de la *romanza* de Fernando ; l'élan irrésistible du célèbre Fandango, merveille d'orchestration ; la délicatesse du duo conclusif, au rebours de toute rodomontade, précédant l'impétueux bref final... Comme aussi l'ambition de la structure, avec, en sus d'un chœur omniprésent, pas moins de 33 rôles chantés stipulés ! Ce qui contredirait déjà l'idée simple, sinon simpliste, que se font certains du genre même de la zarzuela...

1) Max Aub, écrivain d'origine allemande et française mais de langue espagnole, ami de Malraux, fut un intellectuel influant durant la République espagnole.



opéra de lausanne

# Doña Francisquita

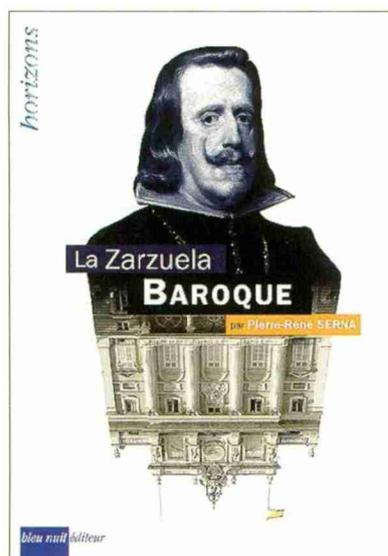
Les mélomanes lausannois vont découvrir une pépite espagnole, à savoir la zarzuela. *Dona Francisquita* d'Amadeo Vives est une œuvre bien connue en Espagne, mais méconnue au nord des Pyrénées. Notre collaborateur Pierre-René Serna est un spécialiste de ce genre lyrique, comme on a pu le constater dans le cadre de la présentation de la saison lausannoise (*Scènes Magazine* d'octobre 2019).

## 3 questions à Pierre-René Serna

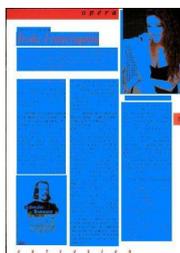
Captivé par la musique espagnole, notre collaborateur Pierre-René Serna publie un nouveau livre consacré à un genre foisonnant et trop méconnu : la zarzuela. Où il est question cette fois de zarzuela baroque.

Pierre-René Serna, vous avez publié en 2012 un ouvrage, *Guide de la zarzuela\**, fort instructif sur un genre en grande partie méconnu. Pourquoi revenir sur le sujet ?

Ce nouvel ouvrage, *La Zarzuela baroque*, chez le même éditeur Bleu Nuit, constitue une manière d'appendice, une façon de prolonger, de creuser le répertoire de la zarzuela, ce genre lyrique spécifiquement espagnol mais cette fois pour les XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Je peux me flatter de dire qu'il s'agit d'un livre unique, en français certes mais aussi toutes langues confondues. D'où sa nécessité. Comme la plupart de mes ouvrages, comme récemment *Café Berlioz\*\** chez ce même éditeur, un message et une connaissance à apporter sur un sujet que je consi-



dère essentiel, mais injustement méconnu. Dans le cas de la zarzuela baroque, l'occasion était aussi fournie par les représentations de la zarzuela *Coronis* de Sebastián Durón, re création de



l'œuvre depuis 1705, dirigée par Vincent Dumestre dans une mise en scène d'Omar Porras, au théâtre de Caen, suivie d'une large tournée dans différentes villes.

### En quoi la zarzuela dite baroque se distingue-t-elle de l'opéra tel qu'il fut pratiqué en Espagne aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles ?

L'opéra, intitulé qui n'existait pas encore au XVII<sup>e</sup> siècle, doit sa naissance à l'Italie. Mais presque concomitamment, il surgit en Espagne, dès 1622. Pour ensuite y prospérer. Ce qui n'a rien d'étonnant, quand on sait que l'Italie était alors largement sous domination espagnole, avec des échanges artistiques de part et d'autre. Nous sommes à une époque où l'art lyrique n'existait pas dans d'autres contrées. La zarzuela, telle qu'on l'entend, suit. Sachant qu'à ces époques la différence essentielle entre zarzuela et opéra espagnol tient surtout aux lieux de représentation : le palais madrilène aujourd'hui disparu du Buen retiro, siège habituel de la cour, pour le second, le palais de la Zarzuela des environs de Madrid, lieu de villégiature de la cour, pour la première. D'où son intitulé. D'où aussi quelques différences de structure : la zarzuela se présentant sous une forme plus légère, au plan de ses effectifs comme de sa mise en scène, avec régulièrement, autre singularité, la présence de dialogues parlés. S'agissant dans les deux cas de spectacles de cour, sur des livrets dont les sujets empruntent à la mythologie gréco-latine.

**Vous avez aussi publié des *Petites Leçons de pessimisme à l'usage de notre temps*\*\*\* : ne faut-il pas au contraire se réjouir qu'un genre comme la zarzuela soit désormais mieux connu ? Les répertoires aujourd'hui abordés par les interprètes ne sont-ils pas plus vastes qu'il y a cinquante ans ?**

Je ne suis pas si sûr que la zarzuela soit reconnue comme elle le devrait. Le répertoire des institu-

tions lyriques se limite trop souvent aux mêmes ouvrages, aujourd'hui comme il y a cinquante ans. Il y a bien un mouvement, dit baroque, qui tâche de remettre à jour des œuvres oubliées, mais ici aussi cantonné, principalement à l'Italie et la France. Les habitudes et les pesanteurs jouent toujours. Pour la zarzuela, aussi bien que pour d'autres répertoires, comme Berlioz par exemple. Si l'on ne donne pas de zarzuelas dans les pays francophones, il en est de même pour les opéras de Berlioz ! D'où la nécessité de porter un éclairage sur des genres lyriques et musicaux mal défendus. Mais réjouissons-nous que l'Opéra de Lausanne sache sortir du lot, en programmant en ce mois de janvier *Doña Francisquita*, vibrante zarzuela d'Amadeo Vives.

### Propos recueillis par Christian Wasselin

\* *Guide de la zarzuela*, Bleu Nuit éd., 2012 (Prix de Syndicat de la critique 2013).

\*\* *Café Berlioz*, Bleu Nuit éd., 2018.

\*\*\* *Petites Leçons de pessimisme à l'usage de notre temps*, Pierre-Guillaume de Roux éd., 2018.

Pierre-René Serna, *La Zarzuela baroque*, Bleu Nuit éd., coll. « Horizons », 176 p., 20 €.

Du 26 janvier au 2 février : *Doña Francisquita* de Amadeo Vives. Opéra de Lausanne (Billetterie : 021/315.40.20, lun-ven de 12h à 18h / en ligne : [www.opera-lausanne.ch](http://www.opera-lausanne.ch))



Leonor Bonilla sera Doña Francisquita © DR



février 2020

# Agenda romand

Avec une création symphonique de Jean-Luc Darbellay à Bienne, celle d'un oratorio de Chris Brubeck à Fribourg, le festival « Musique & Neige » des Diablerets, les « Sommets Musicaux » de Gstaad et tous les autres concerts, l'offre musicale du mois s'avère particulièrement diverse et attrayante.

A **Lausanne**, à l'**Opéra**, aura lieu la dernière représentation de *Doña Francisquita*, comédie lyrique en trois actes d'Amedeo Vives, avec Leonor Bonilla dans le rôle-titre, l'OCL et le Chœur de l'Opéra de Lausanne, sous la direction de Roberto Forés Veses et dans la mise en scène de Lluís Pasqual (di 2 à 15h).

Deux concerts de l'Ensemble Vocal de Lausanne, de la Cappella Amsterdam et de l'Orchestre du XVIII<sup>e</sup> siècle, avec des solistes, sous la conduite de Daniel Reuss, seront donnés dans le cadre du 250<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Beethoven: la *Missa solemnis op. 123* de Beethoven (me 5 à 20h), ainsi que la *Symphonie no 40 KV 550* et le *Requiem KV 626* de Mozart (sa 8 à 19h).

Le Chœur de l'Opéra de Lausanne et des musiciens solistes, sous la direction de Patrick Marie Aubert, se produiront dans des pages de Kurt Weill (*Das Berliner Requiem*), Leonard Bernstein (*Chichester Psalms*), John Rutter (*Gloria*) et Arvo Pärt (*De Profundis*). (di 9 à 17h).



A la Cathédrale : Marie Lys © Clive Barda

Le Bèjart Ballet Lausanne redonnera vie au *Casse-Noisette* de Tchaïkovski chorégraphié par Maurice Bèjart, sous la direction artistique de Gil Roman (je 13 à 19h, ve 14 & sa 15 à 20h).

A la **Salle Métropole**, pour son 6<sup>e</sup> Grand Concert, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, sous la baguette de son chef Joshua Weilerstein, avec Nicolas Altstaedt en soliste, interprétera la *Sérénade* de Ethel Smith, le *Concerto pour violoncelle en la mineur op. 129* de Robert Schumann et la *Symphonie no 3 en fa majeur op. 90* de Johannes Brahms (me 12 & je 13 à 20h).

Pour le 4<sup>e</sup> Entracte-OCL, Jean-Luc Sperissen à la flûte, Indira Rahmatulla au vio-



loncelle et Stéphanie Gurga au piano, joueront *Vox Balaena* pour trois instrumentistes masqués de George Crumb et le *Trio op. 63* de Carl Maria von Weber (je 13 à 12h30).

A l'**Eglise Saint-François**, l'OCL accompagnera l'Ensemble Vocal Bis, sous la conduite d'Olivier Piguët, dans le *Requiem en do mineur* de Cherubini et la *Berliner Messe* d'Arvo Pärt (me 05 à 20h).

Le Chœur symphonique de l'UPL, conduit par Yves Bugnon, avec Benjamin Righetti à l'orgue, se produira à deux reprises dans le *Requiem op. 9* de Maurice Duruflé (je 13 & ve 14 à 20h).

A la **Cathédrale**, le Chœur Vivace, l'Ensemble vocal de la Côte et le Sinfonietta de Lausanne, sous la conduite de Garrett Keast, présenteront la *Messa di Gloria* de Puccini et le *Psalme 95* de Mendelssohn (je 6 & ve 7 à 20h).

*La Passion selon saint Jean BWV 245* de J.S. Bach sera interprétée, sous la direction de Pascal Meyer, par le Chœur Pro Arte, l'OCL et des solistes (Marie Lys, Jan Börner, Rudolf Rosen, Lisandro Abadie et Michael Feyfar). (me 26 à 20h).

A la **Salle Paderewski**, le Chœur Ars Vocalis et un groupe instrumental conduits par Roberto Rega se produiront dans des *Madrigali* de Claudio Monteverdi, *Five Hebrew Love Songs* d'Eric Whitacre et les *Liebeslieder Walzer op. 52* de Johannes Brahms (di 9 à 17h). Même concert à **Vevey**, à la **Salle del Castillo** (je 13 à 20h30).

Hôte des « Concerts de Montbenon », le pianiste Finghin Collins a jeté son dévolu sur quatre des 32 sonates de Beethoven: la *5<sup>e</sup> op. 10 no 1*, la *23<sup>e</sup> op. 57 « Appassionata »*, la *27<sup>e</sup> op. 90* et la *32<sup>e</sup> op. 111* (je 27 à 20h).

A l'**HEMU (Grotte 2)**, hôtes de la SMC, Elsa Dorbath au violoncelle et Gilles Grimaître au piano donneront en création *Llods* d'Alexandre Babel et des œuvres d'Eric Wubbels, Mauro Lanza, et *Romancendres* (2003) de Heinz Holliger (lu 24 à 20h15; présentation à 19h)

Au **Théâtre 2.21**, l'Ensemble contemporain de l'HEMU, sous la direction de Pierre-Stéphane Meugé, jouera des œuvres de Tenney, Cage, Kagel, Rebotier, White, Filiale et Johnson (je 27, ve 28 & sa 29 à 20h).

A l'**Eglise de Villamont**, à l'enseigne des « Goûts réunis », l'Ensemble baroque Meridiana (flûte, hautbois, basson, violon, viole de gambe et clavecin) présentera son programme *Les voyages de l'amour* comportant des œuvres de Bodin de Boismortier, Michel Corrette et Jean-Féry Rebel (sa 8 à 18h30). L'Ensemble vocal et instrumental A Corte Musical, que dirige Rogério Gonçalves, se produira dans *Le Chant du Cygne*, chansons d'adieu: deuil et consolation (sa 22 à 18h30).

A **Renens**, à la **Salle de spectacles**, la Compagnie du Rossignol proposera *Un opéra dans le potager*, un spectacle de tréteaux conçu (livret et musique) par Robert Clerc (di 9 à 17h).

A **St-Prex**, au **Vieux-Moulin**, le Geneva Brass Quintet se produira en compagnie de Michel Tirabosco à la flûte de pan (di 29 à 17h).

A **Gland**, au **Théâtre de Grand-Champ**, le Quatuor Sine Nomine interprétera, avec Michel Westphal à la clarinette, le *Quatuor pour la fin du temps* d'Olivier Messiaen, ainsi que, en compagnie du pianiste Philippe Dinkel, le *Quintette en fa mineur* de César Franck (di 16 à 17h).

A **Cossonay**, au **Théâtre du Pré-aux-Moines**, la troupe de la Comédie Musicale Improvisée présentera son spectacle exclusif (je 6 à 20h).

Au **Brassus**, au **Temple**, l'Ensemble Da Camera (Freiburg im Breisgau) proposera des œuvres avec flûte de Mozart, Beethoven et Roussel (di 23 à 17h).

A **Montagny**, au **Temple**, le Lausanne Bach Ensemble (traverso, violon baroque, violoncelle et clavecin) jouera des œuvres de François Couperin et de Jean-Sébastien Bach (di 9 à 17h).

A **Pully**, à l'**Octogone**, le Quatuor Sine Nomine, hôte de « Pour l'Art », interprétera le *Quatuor no 20 KV 499 « Hoffmeister »* de Mozart, le *Quatuor no 1 op. 7* de Bartok, ainsi que le *Quatuor no 11 op. 61* de Dvorák (ma 11 à 20h).

A **Lutry**, au **Temple**, les « Concerts Bach » accueillent la violoncelliste Estelle Revaz qui, accompagnée par l'Orchestre de Chambre de Genève, sera l'interprète de l'intégrale des *Concertos pour violoncelle* de Carl Philipp Emanuel Bach (di 16 à 17h).

A **Corseaux**, à l'**Atelier-Musée De Grandi**, le Trio avec piano A Piacere donnera les deux premiers concerts d'un cycle de quatre, avec le *Trio KV 564* de Mozart et le *Trio op. 15* de Smetana (ma 4 à 20h), ainsi que des *Trios* de Beethoven, Chostakovitch et Debussy (ma 25 à 20h).

A **Corsier**, à **Chaplin's World**, à **Vevey**, au **Musée Jenisch**, et à **Pully**, au **Musée d'art**, Lavaux Classic met sur pied trois concerts. Fabrizio Chiovetta (piano) et Patrick Messina (clarinette) joueront des œuvres de compositeurs contemporains de Chaplin (ve 7 à 20h à Corsier). La pianiste Shani Diluka lira des poèmes de son recueil *Canopées* et interprétera deux œuvres de Beethoven (sa 8 à 20h à Vevey). Emilie Roulet (piano) et Béatrice Nani (mezzo-soprano) présenteront des pages du répertoire français, de Debussy à Trenet (di 9 à 14h).

A **La Tour-de-Peilz**, à la **Salle des Remparts** et au **Temple**, la 4<sup>e</sup> édition du festival Riviera Classic+, ouvert avec un concert d'orgue de Benjamin Righetti, suivi d'un récital de la violoncelliste Estelle Revaz, se poursuivra avec un concert du Trio Cellier (sa 01 à 16h), un concert de jazz de Baiju Bhatt & Red Sun (sa 01 à 20h) et avec le Chœur Novantiqua de Sion (di 02 à 17h).

Au **Domaine de la Doges**, Triofane (Valérie



Bernard, violon; Layla Ramezan, piano; Blaise Ubaldini, clarinette) se produira dans des pages de Schulhoff, G. Jacob, Stravinsky et Lili Boulanger composées pendant la guerre de 14-18 (di 9 à 17h).

A **Montreux**, à l'**Auditorium Stravinski**, se tiendra du 3 au 8 février la 4<sup>de</sup> édition du Prix de Lausanne pour jeunes danseurs. Les épreuves de sélections auront lieu le vendredi 7 à 9h30 et 14h30 et la finale le samedi 8 à 14h30.

A **Vers-L'Eglise**, au **Temple**, cinq concerts du 51<sup>e</sup> festival de musique de chambre « Musique et Neige » des Diablerets auront lieu chaque samedi à 18h15, jusqu'au 29 février.

Programme et location: [www.musique-et-neige.ch](http://www.musique-et-neige.ch)

A **Rougemont**, à l'**Eglise**, seront donnés 4 des 19 concerts des « Sommets Musicaux de Gstaad », qui fêtent leur 20<sup>e</sup> anniversaire, du 31 janvier au 8 février.

Programme et location: [www.sommetsmusicaux.ch](http://www.sommetsmusicaux.ch)

A **Monthey**, au **Foyer du Crochetan**, Elcim Özdemir (alto), Michel Westphal (clarinette) et Didier Puntos (piano) présenteront des œuvres de Mozart (*Kegelstatt-Trio*), Poulenc et Schumann, ainsi que la *Sonate pour alto et piano* de Rebecca Clarke (di 9 à 17h).

A **Martigny**, à la **Fondation Pierre Gianadda**, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, avec Martin Fröst à la clarinette et à la direction, interprétera l'*Ouverture de Don Giovanni* de Mozart, le *Concerto pour clarinette no 1 op. 73* de Carl Maria von Weber et la *Symphonie no 8 en fa majeur op. 93* de Beethoven (di 16 à 17h).

A **Sion**, à la **Médiathèque du Valais**, Jean-François Lehmann (clarinette), Daniel Meller (violon), Esther Monnat (violoncelle) et Antoine Françoise (piano), joueront le *Quatuor pour la fin du temps* d'Olivier Messiaen (je 6 à 19h30).

A **Crans-Montana**, à la **Chapelle Saint-Christophe**, 4 concerts auront lieu en février dans le cadre du festival « Vienne la Magnifique » (sa 8, di 16, je 20 et di 23 à 18h).

Programme et location: [www.emclassics.ch](http://www.emclassics.ch)

A **Sierre**, au **Château Mercier**, le violoniste Alexandre Dubach et le guitariste David Zipperle interpréteront des œuvres de Niccolò

Paganini et de Pablo de Sarasate (di 9 à 11h).

A **Neuchâtel**, à la **Salle des Pasteurs**, à l'enseigne de « Qu'importe le flacon, pourvu qu'on ait l'ivresse », Dame Félicity Lott (soprano), Jacqueline Bourgès-Maunoury (piano) et Alain Carré (comédien) donneront vie à un tout un répertoire de poèmes et de mélodies (je 6 à 20h).

Au **Théâtre du Passage**, le Chœur Lyrica, l'Orchestre Musique des Lumières et des solistes, sous la conduite de Facundo Agudin, animeront la *Petite Messe Solennelle* de Rossini (sa 29 à 20h).

A **La Chaux-de-Fonds**, à la **Salle de Musique**, le contre-ténor Philippe Jaroussky et le pianiste Jérôme Ducros présenteront un florilège d'une vingtaine de *Lieder* de Schubert (me 5 à 19h15).

Le Trio Wanderer et le clarinettiste Pascal Moragues joueront le *Trio op. 1* de Beethoven, les *Contrastes* de Bartók et le *Quatuor pour clarinette et trio avec piano* de Hindemith (di 16 à 17h).

L'Orchestra della Svizzera Italiana, sous la direction de Markus Poschner, avec la pianiste Khatia Buniatishvili en soliste, interprétera l'*Ouverture de l'Italienne à Alger* de Rossini, le *Concerto no 3 op. 37* de Beethoven et la *Symphonie no 4, dite « Tragique »* de Schubert (me 19 à 19h30).

A la **Salle Fallier**, les mêmes musiciens du NEC (Nouvel Ensemble Contemporain) qu'à Sion (cf. plus haut) interpréteront le *Quatuor pour la fin du temps* de Messiaen, et des élèves du CMNE *Le Merle noir pour flûte et piano*, ainsi que *Thème et Variations pour violon et piano* (ve 7 à 20h).

Le pianiste Cédric Pescia consacrera un double récital au *Clavier bien tempéré* de Jean-Sébastien Bach (sa 8 à 19h30 & di 9 à 17h).

A **Bienne**, au **Théâtre Municipal**, auront lieu les deux premières représentations du *Château de Barbe-Bleue* de Béla Bartók, sous la direction musicale de Kaspar Zehnder, avec Mischa Schelomianski et Katerina Hebelkova (Judith), la mise en scène étant de Dieter Kaegi

(ve 14 à 19h30 & di 16 à 19h). Suivront les deux dernières représentations de *Sweeney Todd* de Stephen Sondheim, sous la conduite de Francis Benichou, avec Christiane Boesiger en Mrs Lovett (di 23 à 17h & ma 25 à 19h30).

Au **Palais des Congrès**, deux œuvres de Haydn, *Il ritorno di Tobia* et la *Nelsonmesse*, seront exécutées par le Konzertchor Biel Seeland, le TOBS et des solistes, sous la baguette de Beat



A Martigny: Martin Fröst et L'OCL

Ryser Firmin (di 2 à 17h).

Le 6<sup>e</sup> concert de l'Orchestre Symphonique Bienne Soleure, sous la direction de Kaspar Zehnder, avec Isabelle Freymond, récitante, sera consacré à *Carnaval, Ouverture de concert op. 92* de Dvorák, à la *Symphonie no 1* de Joseph Lauber (1864-1952), ainsi qu'à la création de *Belena*, concerto mélodramatique pour orchestre de Jean-Luc Darbellay, avec des textes de C.F. Ramuz, Robert Walser, François Debluë et Guy Krneta (me 12 à 19h30).

A la **Salle de la Loge**, la pianiste américaine d'origine chinoise Claire Huangci - lau-



réate du Concours Géza Anda 2018 - interprétera quatre sonates de Beethoven: les *Sonates no 3 op. 2/3, no 19 op. 49/1, no 20 op. 49/2 et no 21 op. 53 « Waldstein »* (di 23 à 17h).

A **Beurnevésin**, à l'**Eglise**, l'Ensemble baroque Eloquence, avec la soprano Maïlys de Villoutreys et le baryton Benoît Arnould, offrira « Une soirée musicale à Hambourg » comportant des œuvres de Tunder, Weekmann, Buxtehude et Scheidt (di 23 à 17h).

A **Fribourg**, au **Théâtre Equilibre**, musique et peinture fusionneront dans une exposition-concert qui associera le pianiste Jean-Claude Dénervaud interprétant les *Variations Goldberg* et le peintre René Vasquez à travers une série de tableaux inspirés de la partition de J.S. Bach (je 13 à 20h).

En hommage à Dave Brubeck aura lieu la création, par les Vocalistes & l'Orchestre de l'HEMU, et un quartet de jazz, de l'oratorio *Mary Magdalene and the Garden Dweller* de Chris Brubeck et Michaël S. Sherwin, une œuvre inspirée par le *Cantique des Cantiques* et l'*Evangile selon Saint Jean*. Les Brubecks Play Brubeck visiteront ensuite les standards du célèbre pianiste (sa 15 à 20h).

A l'**Aula Magna de l'Université**, le jeune pianiste prodige russe Alexander Malofeev a inscrit à son récital les *4 Klavierstücke op. 119* de Brahms, les *Etudes symphoniques op. 13* de Schumann et les *Saisons op. 37a* de Tchaïkovski (di 16 à 17h).

L'Orchestre de Chambre de Lausanne, avec Alexei Ogrintchouk au hautbois et à la direction, interprétera l'*Adagio BWV 249* et le *Concerto brandebourgeois no 3 BWV 1048* de J.S. Bach, le *Concerto pour hautbois en ré mineur* d'Alessandro Marcello et la *Symphonie no 29 en la majeur KV 201* de W.A. Mozart (me 19 à 19h30).

A **Bulle**, à la **Chapelle N-D. de Compassion**, l'Ensemble Il Pegaso (Mirko Guadagnini et Roberto Manuel Zangari, ténors; Christian Immler, basse; Evangelina Mascardi, théorbe; Maurizio Croci, orgue et fondateur de la formation à Fribourg en 2012)

présentera des œuvres de Claudio Monteverdi, Girolamo Frescobaldi et J. Hieronymus (alias Girolamo) Kapsberger (di 16 à 17h).

*Yves Allaz*



A Fribourg : Alexander Malofeev



Lire en ligne

OPÉRA DE  
LAUSANNE

Ordre: 833008

Référence: 205079517



INICIO REVISTA ACTUALIDAD CRÍTICA ENTREVISTAS MÁS ÓA

NOTICIAS  
ACTUALIDADPrimera fila  
Ulises JAEN, OA 232

## 'Doña Francisquita' viaja a la Opéra de Lausanne

La zarzuela de Vives se estrena en el coliseo suizo con las voces de Leonor Bonilla e Ismael Jordi

23 / 01 / 2020 - Pablo MELÉNDEZ-HADDAD - Tiempo de lectura: 2 min



© Teatro de La Zarzuela / Javier DEL REAL

Ismael Jordi fue uno de los protagonistas en el estreno en el Teatro de La Zarzuela y cantará como Fernando en Lausanne

La zarzuela regresa a Suiza. *Doña Francisquita*, del catalán Amadeu Vives, podrá verse entre el 26 de enero y el 2 de febrero en uno de los teatros suizos de más prestigios, la Opéra de Lausanne, una obra que cuenta con dos protagonistas españoles de gran nivel, ambos además Premio ÓPERA ACTUAL: la soprano Leonor Bonilla y el tenor Ismael Jordi.

La zarzuela *Doña Francisquita*, en la producción de Lluís Pasqual para el Teatro de La Zarzuela, el Gran Teatre del Liceu y la Opéra de Lausanne, llega por fin al coliseo suizo contando con Ismael Jordi y Leonor Bonilla en los papeles principales,



## ÚLTIMOS ARTÍCULOS

- 10 / 02 / 2020  
Pedro Halffter vuelve a Wagner con su 'Tannhäuser'
- 10 / 02 / 2020  
Farinelli y la lucha por la identidad
- 10 / 02 / 2020  
'Norma' con dúo de sopranos
- 09 / 02 / 2020  
Puccini en el salvaje y lejano oeste
- 08 / 02 / 2020  
'Parsifal' en Palestina

## LO MÁS LEÍDO EL ÚLTIMO MES

- 15 / 01 / 2020  
Una segunda 'Aida' más relajada y de nivel
- 15 / 01 / 2020  
Una 'Aida' histórica vuelve al Liceu
- 25 / 01 / 2020  
Una Agrippina Sevillana
- 06 / 02 / 2020  
El Concurso Montserrat Caballé se celebrará en el Liceu y en el Teatro Real
- 14 / 01 / 2020  
'Pavarotti', la vida de una estrella



Lire en ligne

OPÉRA DE  
LAUSANNE

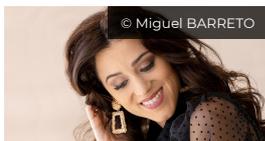
Ordre: 833008

Référence: 205079517

con Roberto Fores Beses en el podio.

En el **Suplemento Especial de Temporada publicado en octubre, Eric Vigié**, director de la **Opéra de Lausanne**, adelantaba que incluiría la zarzuela *Doña Francisquita*, de Amadeu Vives, este curso en lo que es la segunda incursión en el género lírico español del teatro suizo después de *Pan y toros* en 2009. "La zarzuela es un *must* en el mundo de la lírica, y todos los teatros europeos deberían, de vez en cuando, representar una ópera española", afirmó Vigié a ÓPERA ACTUAL. "Por lo que sé, hay más de 18.000 títulos líricos en español escritos durante más de tres siglos. No debemos privarnos de ello". La obra ya ha pasado por dos de los escenarios coproductores, el Teatro de La Zarzuela de Madrid y el Gran Teatre del Liceu de Barcelona.

En el estreno madrileño, en mayo de 2019, fue Ismael Jordi –Premio ÓPERA ACTUAL 2004– el encargado de dar vida a Fernando y es quien lo cantará en Suiza. "Después de haber hecho más de 20 funciones en diferentes producciones desde que lo debuté en 2007, no me canso de admirar una partitura que exige mucho a todos los personajes, especialmente al tenor", comenta el cantante. "Esto ya lo decía Alfredo Kraus, que *Doña Francisquita* era uno de los tres o cuatro títulos más difíciles que tenía en su repertorio". Sobre el montaje de Pasqual apunta que obedece "a un concepto inteligente y que funciona muy bien. Se han eliminado diálogos y añadido otros nuevos". La recepción de la propuesta, que renueva y disecciona la obra, no fue tan cálida en Madrid como en Barcelona, donde se acogió con vítores.



© Miguel BARRETO

La soprano Leonor Bonilla

En Lausanne será Leonor Bonilla la protagonista, reciente Premio ÓPERA ACTUAL 2019. "Estoy deseando hacer la Francisquita desde que me la propusieron hace ya unos años. Además en Lausana podré trabajar con Ismael Jordi, que es de mi tierra y a quien admiro muchísimo". En el podio estará el

valenciano Roberto Forés Veses y el reparto se completa con Florencia Machado, Milagros Martín, Miguel Sola, Pablo García López, Mohamed Haidar y Carlos Henríquez. – ÓA

## PALABRAS CLAVE

Amadeu Vives Carlos Henríquez  
Doña Francisquita  
el Gran Teatre del Liceu Eric Vigié  
Florencia Machado Ismael Jordi  
Leonor Bonilla Lluís Pasqual  
Miguel Sola Milagros Martín  
Mohamed Haidar Opéra de Lausanne  
Pablo García López Pan y toros  
Roberto Fores Beses  
Suple-mento Es-pecial de Temporada  
Teatro de La Zarzuela zarzuela

## NOTICIAS RELACIONADAS

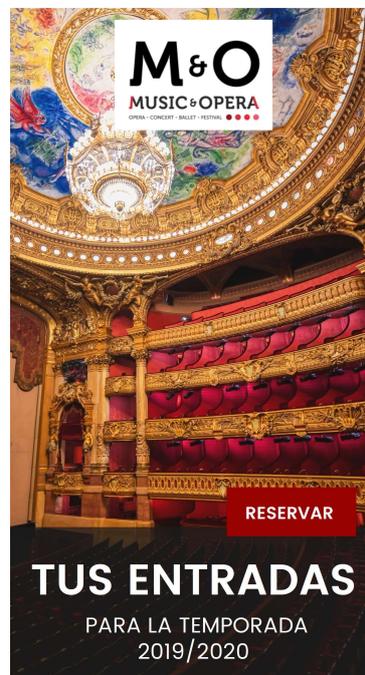
10 / 02 / 2020  
Farinelli y la lucha por la identidad

05 / 02 / 2020  
Eric Vigié, director general de la Opéra de Lausanne, condecorado por el Gobierno de España

01 / 02 / 2020  
Ya está aquí ÓA 232

16 / 01 / 2020  
La zarzuela 'Cecilia Valdés', también en 'streaming'

03 / 01 / 2020  
Ismael Jordi sustituye a Vittorio Grigolo en 'Lucia di Lammermoor' en el Covent Garden



## Tweets por @OperaActual

ÓA ÓPERA ACTUAL #amusicateda...  
@OperaActual

"Destacó entre los cantantes la soprano rusa @BakanovaSoprano, en excelente forma tanto a nivel vocal como dramático en un papel de gran exigencia técnica y emocional" [operaactual.com/critica/bakamo...@teatrosancarlo](https://operaactual.com/critica/bakamo...@teatrosancarlo) #MariaStuarda

Tweets by @OperaActual



↳ Lire en ligne



Ordre: 833008

Référence: 205469556

The screenshot shows the website interface for Concert Classic. At the top left is the logo 'CONCERT CLASSIC COM' with the tagline 'la musique classique, vivante'. A search bar with the text 'Rechercher' and a magnifying glass icon is next to it. To the right are buttons for 'SE CONNECTER', social media icons for Twitter and Facebook, and a 'NEWSLETTER' button. Below these are four main navigation buttons: 'JOURNAL', 'AGENDA', 'RÉSERVEZ !', and 'VIDÉOS'. A horizontal menu lists various music genres: 'opéra | baroque | symphonique | piano | vocal | musique de chambre | contemporain | danse'. The main banner features the title 'Les Châtiments' in large orange letters, 'CRÉATION MONDIALE' below it, the 'OPÉRA DE DIJON' logo, the name 'Brice Pauset', and the dates '12, 14 & 16 FÉVRIER'. Below the banner is a breadcrumb trail: 'Accueil » Doña Francisquita à l'Opéra de Lausanne - La zarzuela internationalement glorifiée - Compte-rendu'. At the bottom, there is a search section with 'RECHERCHER' and a search bar, and a 'FILTRES' section with dropdown menus for 'Genres' and 'Où ?' and a red 'X' button.



Lire en ligne

OPÉRA DE  
LAUSANNE

Ordre: 833008

Référence: 205469556

## JOURNAL

### DOÑA FRANCISQUITA À L'OPÉRA DE LAUSANNE - LA ZARZUELA INTERNATIONALEMENT GLORIFIÉE - COMPTE-RENDU



PIERRE-RENÉ SERNA

[LIRE LES ARTICLES >>](#)**TAGS DE L'ARTICLE**

Florencia MACHADO, Milagros MARTIN, Miguel SOLA, Pablo GARCÍA LÓPEZ, Jordi BLANCH, Orchestre de chambre de Lausanne, Roberto FORES VESES, Lluís PASCAL

[PLUS D'INFOS SUR OPÉRA DE LAUSANNE](#)

Production créée l'an passé au Teatro de la Zarzuela de Madrid puis reprise au Liceo de Barcelone, Doña Francisquita selon Lluís Pasqual fait le voyage à l'Opéra de Lausanne. Cette zarzuela d'Amadeo Vives (1871-1932), parmi les plus célèbres (1), se retrouve pour l'occasion pourvue d'une relecture scénique. Pratique courante dans le monde du théâtre lyrique ! Les dialogues parlés, inhérents très souvent au genre même de la zarzuela, sont ainsi éliminés, remplacés par une narration, en français, d'un récitant (excellent diseur au demeurant, Carlos Henriquez). Le contexte est lui aussi modifié, pour faire défiler au cours des trois actes, une séance de studio d'enregistrement (située en 1934, peu après la création en 1923 de la zarzuela), un plateau de télévision (vers 1964) et enfin une répétition générale du spectacle (de nos jours). Avec des décors et costumes afférents (signés Alejandro Andújar), autour d'un plateau nu parsemé de chaises et des vêtements d'aujourd'hui ou d'époque de l'action (au XIX<sup>e</sup> siècle, selon le livret), parfois au devant d'une projection cinématographique (d'extraits du film Doña Francisquita tourné en 1934 par Hans Behrendt – rançon du succès de la pièce).

On conçoit la difficulté de dialogues en espagnol pour un public francophone. Et de ce point de vue, cette adaptation paraît bien venue. Si ce n'est que se perd un peu la trame de l'histoire, celle d'amours contrariées comme il se doit (inspirée d'un classique du théâtre espagnol de Lope de Vega) ; mais hélas ! et surtout, disparaît l'atmosphère qui fait tout le charme de l'œuvre : tableau de mœurs d'un Madrid populaire avec sa kyrielle d'archétypes prolétaires hauts en couleur. Ce serait l'aspect frustrant de cette production, quand bien même le talent de ce metteur en scène reconnu qu'est Lluís Pasqual éclate dans la précision des mouvements et des situations.



© Alain HumeroseO





La musique, quant à elle, demeure intégralement restituée à travers le découpage des numéros tels que prévus par la partition. L'essentiel, finalement. Se retrouvent ainsi la complexité des scènes de foule et des chants entrecroisés, l'inspiration mélodique étouffante (comme dans la fameuse romanza de Fernando, le héros masculin), la délicatesse et l'élan de l'orchestration. Le tout, à Lausanne, servi par des forces musicales des plus adaptées.

La distribution vocale, quasi entièrement hispanophone, revient à un plateau largement renouvelé par rapport aux précédentes représentations de Madrid et Barcelone. Seul Ismael Jordi subsiste de la distribution d'origine, ténor au métier sûr pour un Fernando pleinement lancé. Leonor Bonilla lui donne une fière réplique, Francisquita de beau volume et d'incarnation vivement expressive. Florencia Machado (Aurora, la rivale de Francisquita), Milagros Martín (Francisca, mère de Francisquita), Miguel Sola (Matías, le barbon de circonstance) ou Pablo García López (Cardona, l'ami de Fernando) complètent un sans-faute vocal chacun dans leurs interventions particulières. S'ajoute une participation de tous parfaitement dosée dans les nombreux et variés ensembles.

Le chœur, celui de l'Opéra de Lausanne, témoigne d'un juste à-propos dans ses fréquentes et entremêlées apparitions, avec de surcroît une impeccable élocution espagnole (redevable assurément au chef de chœur venu d'Espagne, Jordi Blanch Tordera). L'Orchestre de chambre de Lausanne répond sans faillir à la battue claire et enlevée de Roberto Forés Veses (actuel directeur musical de l'Orchestre d'Auvergne). Notons la chorégraphie façon flamenco, due à une pointure du genre, Nuria Castejón, ardemment ponctuée par les talons d'une troupe de danseurs éprouvés. Puisque flamenco et castagnettes (non prévus par la partition) s'imposent, faut-il croire, pour la couleur locale obligée d'une espagnolade d'exportation.

Pierre-René Serna



(1) Voir notre présentation de l'œuvre :

[www.concertclassic.com/article/dona-francisquita-damadeo-vives-la-zarzuella-conquerante](http://www.concertclassic.com/article/dona-francisquita-damadeo-vives-la-zarzuella-conquerante)

Amadeo Vives : Doña Francisquita – Opéra de Lausanne, 26 janvier. Prochaines représentations : 29, 31 janvier et 2 février 2020 // [www.opera-lausanne.ch/show/dona-francisquita/](http://www.opera-lausanne.ch/show/dona-francisquita/)

Photo © Alain HumeroseO



## DERNIERS ARTICLES



10 Février 2020  
**Ben van Oosten rend hommage à Louis Vierne – La quadrature du cercle – Compte-rendu**  
Michel ROUBINET



09 Février 2020  
**Don Carlos de Verdi à l'Opéra Royal de Wallonie-Liège – Le goût de l'authentique – compte-rendu**  
Michel LE NAOUR



07 Février 2020  
**L'Archipel chante Rossini à l'Auditorium du Louvre – Péchés à quatre – Compte-rendu**  
Alain COCHARD



Lire en ligne

OPÉRA DE  
LAUSANNE

Ordre: 833008

Référence: 205917581



INICIO REVISTA ACTUALIDAD CRÍTICA ENTREVISTAS MÁS ÓA 🔍

CRÍTICA  
INTERNACIONAL

La ópera en el mundo

Fernando SANS RIVIÈRE, ÓA 232



## Francisquita enamora a Suiza

Lausana

03 / 02 / 2020 - Albert GARRIGA - Tiempo de lectura: 3 min



Ismael Jordi fue un Fernando de referencia junto a una aplaudida Francisquita de Leonor Bonilla

Opéra de Lausanne

**Vives: DOÑA FRANCISQUITA****Estreno local**Leonor Bonilla, Ismael Jordi, Florencia Machado, Milagros Martín, Miguel Sola, Pablo García, Mohamed Haidar, Carlos Henríquez. **Dirección:** Roberto Forés. **Dirección de escena:** Lluís Pasqual. 2 de febrero de 2020.

**D**espués de la controversia desatada en el Teatro de La Zarzuela de Madrid y del éxito con sordina en el Liceu de [Barcelona](#), recaló en [Lausana](#) la producción firmada por **Lluís Pasqual** de *Doña Francisquita*, una coproducción entre los tres coliseos. No hay mucho que añadir sobre el concepto teatral del director catalán que no se haya dicho ya: los tres actos en tres épocas distintas, alrededor de una grabación discográfica –en la Segunda República–, una televisiva –en los años



## ÚLTIMOS ARTÍCULOS

- 10 / 02 / 2020  
Pedro Halffter vuelve a Wagner con su 'Tannhäuser'
- 10 / 02 / 2020  
Farinelli y la lucha por la identidad
- 10 / 02 / 2020  
'Norma' con dúo de sopranos
- 09 / 02 / 2020  
Puccini en el salvaje y lejano oeste
- 08 / 02 / 2020  
'Parsifal' en Palestina

## LO MÁS LEÍDO EL ÚLTIMO MES

- 15 / 01 / 2020  
Una segunda 'Aida' más relajada y de nivel
- 15 / 01 / 2020  
Una 'Aida' histórica vuelve al Liceu
- 25 / 01 / 2020  
Una Agrippina Sevillana
- 06 / 02 / 2020  
El Concurso Montserrat Caballé se celebrará en el Liceu y en el Teatro Real
- 14 / 01 / 2020  
'Pavarotti', la vida de una estrella



1960–, y un ensayo general –en la época actual– de una función de la popular zarzuela. La novedad aquí fue contar con diálogos en francés, contando para el rol de director-productor con el actor suizo de padre español **Carlos Henríquez** y donde sorprendió la fantástica dicción del elenco español en idioma galo.

Era la primera vez que esta obra maestra del compositor catalán Amadeo Vives llegaba a territorio suizo y se saldó con un rotundo éxito, quizás el más sonoro de los vividos en los tres coliseos por los que ha pasado. Lo que quedó claro es que el público suizo está ávido de repertorio español.

**"Vocalmente se contó con el referencial Fernando de Ismael Jordi. El tenor jerezano es pura dulzura, a la vez que gallardía"**

A todo ello le ayudó la inspirada batuta del valenciano **Roberto Forés** que cuidó con esmero cada detalle de la genial partitura de Vives. Fue todo un lujo contar con l'Ochestre de Chambre de Lausanne para llevar al mejor puerto esta *Francisquita* helvética; su sonido cristalino, la delicadeza del fraseo y la contundencia en las rítmicas danzas fueron un lujo para una representación que se saldó con el público en pie a ritmo de palmas *por tanguillos*. El coro de la Ópera

de Lausana estuvo entregado en sus distintos números ofreciendo una actuación muy compacta y homogénea. Dirigido por el también valenciano **Jordi Blanch**, consiguió sacar uno de los mejores sonidos que se le recuerdan a la formación suiza y con una sorprendente dicción del español.

Vocalmente se contó con el referencial Fernando de **Ismael Jordi**. El tenor jerezano es pura dulzura, a la vez que gallardía. Su comprometido segundo acto, donde tiene que poner toda la carne en el asador, fue todo un espectáculo y destacó especialmente en su romanza *"Por el humo se sabe dónde está el fuego"*, aunque también sobresalió en el trío del primer acto y los dúos del segundo. **Leonor Bonilla (Premio Ópera Actual 2019)** fue una resplandeciente Francisquita que gustó mucho por su talento, su porte y su gracia. Con un bello timbre y una intuitiva musicalidad, demostró de entrada un estupendo control técnico en la difícil *"Canción del Ruiseñor"* y en las distintas escenas y dúos.

Gustaron mucho también **Milagros Martín** (Doña Francisca), que sorprendió por su contundente interpretación dramática y una perfecta dicción francesa, y **Miguel Sola** (Don Matías), de contundente veteranía. Más descoloridos quedarían **Florencia Machado** (Aurora) con algún que otro altibajo en la afinación y el Cardona de **Pablo García**, que lamentablemente pasó sin pena ni gloria. El cuerpo de danza despertó el entusiasmo del público que le cosechó una cerrada ovación, pese a no contar en la producción con la mítica Lucero Tena para el número del Fandango.

## PALABRAS CLAVE

Carlos Henríquez Doña Francisquita  
Florencia Machado Ismael Jordi  
Lausana Leonor Bonilla  
Lluís Pasqual Miguel Sola  
Milagros Martín Mohamed Haidar  
Opéra de Lausanne Pablo García  
Roberto Forés Vives

## CRÍTICAS RELACIONADAS

28 / 11 / 2019  
Desirée Rancatore y José Luis Sola homenajean a Alfredo Kraus

27 / 11 / 2019  
Tú matas con el puñal, yo con la lengua

25 / 11 / 2019  
Una 'Lucia' más política que romántica

12 / 11 / 2019  
Canto alegre de la juventud

12 / 11 / 2019  
Una Francisquita reinterpretada



Tweets by OperaActual



Vous êtes ici : [Crescendo Magazine](#) » [Scènes et Studios](#) » [Au Concert](#) » A Lausanne, une éblouissante Doña Francisquita

## A Lausanne, une éblouissante Doña Francisquita

Le 28 janvier 2020 par [Paul-André Demierre](#)

Avec ses livrets en langue



espagnole ou catalane et ses dialogues parlés, la 'zarzuela' ne figure que rarement à l'affiche des théâtres de nos régions. Mais Eric Vigié, le directeur de l'Opéra de Lausanne, s'y intéresse vivement et a déjà présenté en 2009 Pan y toros de Francisco Barbieri. Et en cette fin janvier, il nous propose l'ouvrage majeur d'Amadeo Vives, Doña Francisquita, créé au Théâtre Apolo de Madrid le 17 octobre 1923 avec un succès triomphal qui se maintiendra durant vingt ans en totalisant 5210 représentations à Madrid, Barcelone et Buenos Aires avant d'être exporté dans plusieurs villes de France, à la Monnaie de Bruxelles et à l'Opéra-Comique qui devra annuler la première au moment où éclatera la Guerre Civile en Espagne.

Comme esquissé précédemment, le problème d'une telle œuvre est l'abondance des dialogues dans une langue qu'une bonne part du public d'ici ne comprend pas et qu'une traduction simultanée ne restitue qu'avec peine. Pour l'éviter, le metteur en scène Lluis Pasqual décide de les supprimer en transposant l'action en 1934 dans un studio d'enregistrement dont les micros ne captent que les numéros musicaux, alors que le producteur/réalisateur, campé par l'acteur Carlos Henriquez, contacte par téléphone le Premier Ministre, soucieux d'obtenir un show brillant sans trop de parlote ; ceci suscite aussi la colère de la mère de Doña Francisquita, et de Don Matias, le père de Fernando qui, à raison dans ce spectacle, estiment que leurs rôles respectifs sont limités à la portion congrue. Mais le deuxième acte développe l'action réelle sur un plateau de tournage. Sous d'habiles jeux de lumières conçus par Pascal Mérat, le peuple madrilène portant de magnifiques costumes dessinés par Alessandro Andujar (qui est aussi le

### SUR FACEBOOK



### NEWSLETTER - ABONNEZ-VOUS !

Prénom  Nom

Adresse e-mail

**S'abonner**

### LE JOURNAL

- [FESTIVAL HAENDEL, 100 ANS ET 42 OPÉRAS](#)
  - [A SALZBOURG, LE CONCOURS MOZART 2020](#)
  - [NELLO SANTI S'EST ÉTEINT](#)
  - [BON SANG...](#)
  - [DÉCÈS DE VOLKER DAVID KIRCHNER](#)
  - [PREIS DER DEUTSCHEN SCHALLPLATTENKRITIK](#)
  - [A PARIS](#)
  - [BAMERT RESTE À SAPPORO](#)
  - [AU MET](#)
  - [INFATIGABLE MARIN ALSOP](#)
- [Éléments plus anciens →](#)

### RENCONTRES

#### OLIVIER DE SPIEGELEIR : « BEETHOVEN A ATTEINT LA PERFECTION ABSOLUE »

Le pianiste Olivier de Spiegeleir s'est fait une spécialité des « récitals commentés » qui, sans verbiage savant, présentent les œuvres qu'il joue tant

### RECHERCHER

### QUI SOMMES-NOUS

[UN PEU D'HISTOIRE](#)

[L'ÉQUIPE REDACTIONNELLE](#)

[NOUS CONTACTER](#)

### SCÈNES ET STUDIOS

[A L'OPÉRA](#)

[AU CONCERT](#)

[AVANT-PAPIERS](#)

[RENCONTRES](#)

### NOUVEAUTÉS

[CD / DVD](#)

concepteur des décors) fête le Carnaval en applaudissant à tout rompre huit danseurs de qualité exécutant la chorégraphie de Nuria Castejon. Se clarifie aussi la situation sentimentale de Francisquita, éprise de Fernando Soler, étudiant un peu emprunté qui n'a d'yeux que pour l'actrice Aurora ; à la stupéfaction générale, Don Matias déclare sa flamme à la jeune femme et non à sa mère qui s'en vexe amèrement. Francisquita en profite pour éprouver les sentiments du fils qui a tôt fait de comprendre son erreur en délaissant la frivole Aurora qui se consolera dans les bras de Lorenzo Perez puis de Cardona, l'ami complice de Fernando. Au dernier tableau, tandis que l'on répète, en 2020, la nouvelle production, est projeté sur un écran le film de 1934 réalisé par Hans Behrendt. Les choses s'arrangeront à la suite d'un émoustillant fandango et de la 'Chanson du Marabù' entonnée par Cadorna et Aurora, laissant sur la touche le pauvre Lorenzo. Et Don Matias reconnaîtra sa bévue monumentale en laissant son fils épouser Francisquita.

La musique est elle aussi à la fête grâce au chef espagnol Roberto Forés Veses qui, à la tête de l'Orchestre de Chambre de Lausanne et du Chœur de l'Opéra de Lausanne (préparé par Jordi Blanch Tordera) sait faire valoir une somptueuse écriture au niveau de l'orchestration et des ensembles à la veine mélodique généreuse. La jeune Leonor Bonilla a la fraîcheur de timbre du lirico leggero pimentant de suraigus brillants son Air du Rossignol, tout en jouant les fines mouches avant de céder à la passion que lui déclare fougueusement le Fernando d'Ismael Jordi, ténor au coloris solaire dispensant ses grands moyens mais irisant ses phrasés sous le coup d'une palpable émotion. Avec le grain corsé d'une Carmen, Florencia Machado personnifie une Aurora capiteuse, manipulant les galants avec une dextérité calculée dont s'accommoderont tant bien que mal le Cadorna du bouillonnant Pablo Garcia Lopez et le Lorenzo retenu du baryton Mohamed Haidar. Et l'envahissante Francisca de Milagros Martin va jusqu'à dérider le Don Matias de Miguel Sola, vieux beau si touchant. Au rideau final, un véritable délire s'empare du public ravi de sa découverte !

Paul-André Demierre

Lausanne, Opéra, première du 26 janvier 2020

Crédits photographiques : Alain Humerose



→ **Mots-clé** [Ismael Jordi](#), [Leonor Bonilla](#), [Miguel Sola](#), [Mohamed Haidar](#), [Orchestre de chambre de Lausanne](#), [Pablo Garcia Lopez](#), [Roberto Forés Veses](#)

→ Posté dans [Au Concert](#), [Scènes et Studios](#)

## VOS COMMENTAIRES

Commentaire

Nom (requis)

Email (requis - ne sera pas divulgué)

Site Web (facultatif)

LIVRES

PARTITIONS

EDITIONS JEUNESSE

## INTEMPORELS

DOSSIERS

MUSIQUES EN PISTES

FOCUS

## LA PLAYLIST CRESCENDO DU MOIS

Titre	Durée
1 Sonate für Arpeg... Franz Schubert, G...	12:07
2 Concerto for 2 Ha... Johann Sebastian...	5:00
3 Trois préludes: I. ... Henri Dutilleux, El...	3:28
4 Tango in Blue José Serebrier, Or...	3:16
5 Orphée descenda... Marc-Antoine Ch...	3:57
6 Clarinetti all'Oper... Nunzio Ortolano, ...	5:13

en Belgique que sur la scène internationale, de la Chine à l'Amérique latine. Si son répertoire court de Bach à Lutoslawski, il avoue une prédilection toute particulière pour Beethoven. Il a d'ailleurs gravé chez Cyprés trois célèbres sonates (Clair de ...

### JOSEP PONS, CHEF [Lire la suite →](#) D'ORCHESTRE

Le chef d'orchestre espagnol Josep Pons, actuel directeur musical du Liceu de Barcelone, était au pupitre de l'Orchestre National du Capitole de Toulouse pour un concert Ravel/de Falla triomphal. On doit à ce maestro des enregistrements révolutionnaires de la musique de Manuel de Falla pour Harmonia Mundi et DGG. Il revient sur la place de compositeur dans l'Histoire de la musique et nous parle de la vie musicale ...

[Lire la suite →](#)

## ANNONCEURS





<b>ConcertoNet.com</b>		<a href="#">About us /</a> <a href="#">Contact</a>
<b>The Classical Music Network</b>		
<b>Lausanne</b>	<b>Europe :</b> <a href="#">Paris</a> , <a href="#">Londn</a> , <a href="#">Zurich</a> , <a href="#">Geneva</a> , <a href="#">Strasbourg</a> , <a href="#">Bruxelles</a> , <a href="#">Gent</a> <b>America :</b> <a href="#">New York</a> , <a href="#">San Francisco</a> , <a href="#">Montreal</a>	
		<a href="#">WORLD</a>
<input type="text"/> <input type="button" value="Search"/> Newsletter Your email : <input type="text"/> <input type="button" value="Submit"/>	<div style="text-align: right;"> <a href="#">Back</a> </div> <p>Une zarzuela haute en couleur</p> <p>Lausanne Opéra 01/26/2020 - et 29*, 31 janvier, 2 février 2020  <b>Amadeo Vives : <i>Dona Francisquita</i></b>          Leonor Bonilla (Francisquita), Ismael Jordi (Fernando Soler), Florencia Machado (Aurora), Milagros Martin (Dona Francisca), Miguel Sola (Don Matias), Pablo García López (Cardona), Mohamed Haidar (Lorenzo Pérez), Carlos Henriquez (Producteur, Réalisateur, Metteur en scène)          Chœur de l'Opéra de Lausanne, Jordi Blanch Tordera (chef de chœur), Orchestre de chambre de Lausanne, Roberto Forés Veses (direction musicale)          Lluís Pasqual (mise en scène), Leo Castaldi (assistant à la mise en scène), Alejandro Andújar (décors et costumes), Pascal Mérat (lumières), Nuria Castejón (chorégraphie)</p>  <p>(© Alain Humeroze)</p> <p>Eric Vigié, directeur de l'Opéra de Lausanne, a de nombreuses attaches avec le monde hispanique, en particulier pour avoir conçu ou repris des spectacles en Espagne et en Amérique latine. Il n'est donc pas étonnant qu'il ait programmé une zarzuela – <i>Dona Francisquita</i> – dans sa saison, comme il l'avait d'ailleurs déjà fait <a href="#">en 2009</a> avec <i>Pan y Toros</i>. L'initiative est à saluer car la zarzuela est un genre qui franchit rarement les frontières de l'Espagne. La faute à la langue, d'autant que les dialogues peuvent être parfois très longs. Pour sa production de <i>Dona Francisquita</i> – l'un des fleurons de la zarzuela, créé à Madrid en 1923 avec un succès triomphal – le metteur en scène Lluís Pasqual a contourné l'obstacle en récrivant tous les textes, qui sont récités en français. Le premier acte de l'ouvrage est transposé dans les années 1930, dans un studio d'enregistrement de la radio d'Etat. Le premier ministre souhaite que seuls les passages musicaux de <i>Dona Francisquita</i> soient immortalisés car le disque doit pouvoir être exporté dans le monde entier, ce qui déclenche la colère de Dona Francisca, qui estime que son rôle est réduit à la portion congrue. Pour le deuxième acte, l'action se déroule cette fois sur un plateau de télévision en 1960, avec ses nombreux qui-proquos amoureux. Le dernier acte nous transporte en 2020, pendant une répétition de l'œuvre. Tout au long du spectacle, on admire les somptueux jeux de lumières de Pascal Mérat, les superbes costumes d'Alejandro Andújar et les chorégraphies enjouées de Nuria Castejón, qui font la part belle au fandango et au flamenco, avec bien évidemment les castagnettes et les claquettes de circonstance. Une production haute en couleur donc.</p> <p>A la tête de l'Orchestre de chambre de Lausanne, Roberto Forés Veses empoigne avec énergie et conviction la partition d'Amadeo Vives et met en valeur les nombreuses</p>	



mélodies que compte l'ouvrage. La distribution vocale est presque exclusivement hispanophone. Elle est emmenée avec éclat par le ténor Ismael Jordi, amoureux tout aussi fougueux qu'ombrageux, aux aigus solaires et au phrasé délicatement ciselé. Dans le rôle-titre, Leonor Bonilla se montre légère et pétillante, avec un timbre juvénile et lumineux. Sa rivale Aurora, incarnée par Florencia Machado, séduit, quant à elle, par son chant corsé et ambré. Pablo García López est un Cardona très expressif. Dona Francisca et Don Matías trouvent en respectivement Milagros Martín et Miguel Sola des interprètes qui rendent à merveille le caractère bien trempé de leur personnage. Le public lausannois a été conquis par cette découverte, gratifiant tous les artistes de la production d'applaudissements enthousiastes.

Claudio Poloni

Recommander 21 Tweet



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

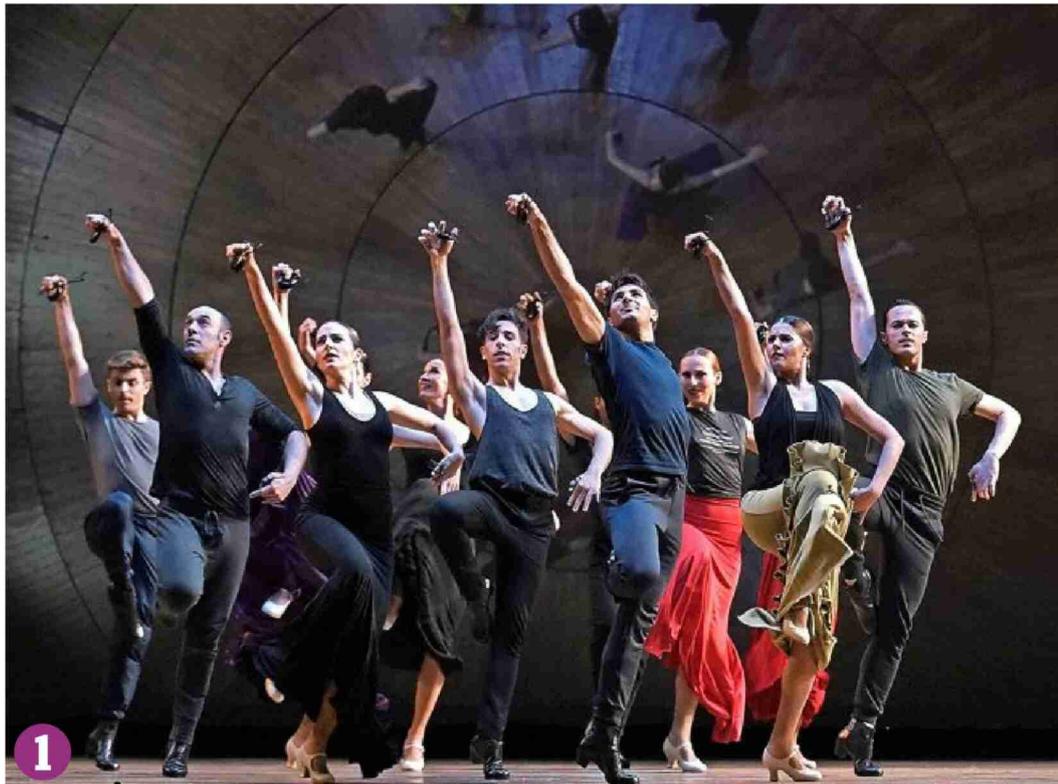
Ordre: 833008 Référence: 75919682  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 1/10

Médias populaires

Après les succès prévisibles, voici les événements de la rentrée auxquels ceux qui les produisent tiennent tout particulièrement. Nous avons demandé à 30 d'entre eux de choisir et de nous présenter une pépite de leur affiche des quatre mois à venir.

# Les coups de cœur par ceux qui les programment

*Javier de Real*





Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008  
N° de thème: 833.008  
Référence: 75919682  
Couverture Page: 2/10

OPÉRA DE  
**LAU**  
**ANNE**

Médias populaires

## Spectacles musicaux

### ANDANDO LORCA 1936

De Federico García Lorca, mise en scène Daniel San Pedro, avec Audrey Bonnet, Aymeline Alix, Camélia Jordana.

Vevey (VD), Théâtre du Reflet, le 25 mars

«Interprété en français, en arabe et en espagnol, ce spectacle musical réunit une distribution exceptionnelle et exclusivement féminine autour de la poésie de Federico García Lorca. Daniel San Pedro, le metteur en scène, puise dans l'œuvre littéraire et poétique de l'auteur espagnol, passionné de musique - arabo-andalouse et flamenco, entre autres - pour nous raconter l'Espagne de l'été 1936. Il s'inspire des trois pièces qui composent sa trilogie rurale: «Noces de sang», «Yerma» et «La maison de Bernarda Alba» pour aborder la condition féminine de cette époque.»

**BRIGITTE ROMANENS-DEVILLE**, directrice

### SONGS

De Samuel Achache, avec Lucile Richardot et l'Ensemble Correspondances

Meyrin (GE), Forum, les 30 et 31 janvier

«C'est l'histoire d'une mariée qui voudrait se soustraire à ses noces. Tandis que la cire blanche qui composait un décor immaculé coule et se salit, tous les membres de la famille apparaissent dans un défilé qui tient tantôt du carnaval, tantôt du cauchemar. Le théâtre fait la part belle à l'humour, tandis que la musique - portée par la voix sublime de la contralto Lucile Richardot - broie du noir. Avec «Songs», Samuel Achache nous offre un spectacle cocasse, original et profond, servi par des interprètes, musiciens et acteurs, d'une qualité rare. Du théâtre musical pur sucre.»

**ANNE BRUSCHWEILER**, directrice

### 1 DOÑA FRANCISQUITA

D'Amadeo Vives, mise en scène Lluís Pasqual  
Opéra de Lausanne, du 26 janvier au 2 février

«Considéré comme un des chefs-d'œuvre de la

grande zarzuela du début du XX<sup>e</sup> siècle - opéra en langue espagnole ayant plus de 300 ans de tradition! - «Doña Francisquita», comédie lyrique accompagnée de ballet dont le fameux *fandango* du troisième acte, met en scène des personnages issus de la société populaire madrilène. Cette première suisse sera incarnée par la jeune soprano Leonor Bonilla dans le rôle de Francisquita, qui vient d'être nommée par la presse professionnelle espagnole artiste vocale de l'année. Une découverte à ne pas manquer...»

**ÉRIC VIGIÉ**, directeur

## Danse

### NOUVELLES PIÈCES COURTES

De Philippe Decouflé, avec la Compagnie DCA Fribourg, Théâtre Équilibre, les 15 et 16 janvier

«L'exubérant chorégraphe Philippe Decouflé propose une création composée de pièces courtes. Cet attrait pour les formats courts lui vient du rock'n'roll, où les morceaux gagnent en puissance ce qu'ils perdent en longueur. Dans ce spectacle, on retrouve le côté décalé, ludique et inventif de la Compagnie DCA. Enchaînant duos, duels, solos et envois en groupe, morceaux brefs et efficaces, cette création a la saveur d'une aventure nouvelle avec ses danseurs, acrobates aux multiples talents.»

**THIERRY LOUP**, directeur →

### → 2 INOAH

De Bruno Beltrão

Genève, Bâtiment des Forces Motrices, le 13 février (dans le cadre du festival Antigél)

«Figure majeure de la danse contemporaine, Bruno Beltrão développe depuis le début des années 2000 un langage chorégraphique époustoufflant en s'attachant à déconstruire les codes des danses urbaines. Il commence sa carrière de danseur à 16 ans dans les favelas de Rio de Janeiro, où la scène hip-hop est présente en force, et sillonne désormais le monde accompagné de ses dix danseurs exceptionnels.»

**ÉRIC LINDER**, codirecteur et programmateur du festival Antigél



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008  
N° de thème: 833.008  
Référence: 75919682  
Couverture Page: 3/10

OPÉRA DE  
**LAUFÉ**  
ANNE

Médias populaires

## PLEASE, PLEASE, PLEASE

De La Ribot, Mathilde Monnier  
et Tiago Rodrigues

Débat «La danse, agitatrice de conscience»,  
Galerie C, Neuchâtel, le 7 mars à 11 h.

Rés.: 079 643 95 32 ou [danse-neuchatel.ch](http://danse-neuchatel.ch)

Spectacle à La Chaux-de-Fonds (NE),

TPR Beau-Site, le 7 mars;

puis à Genève, Comédie, du 26 au 28 mars

«L'édition 2020 d'Hiver de Danses de l'ADN est lancée! Point fort le 7 mars: en amont du spectacle «Please, Please, Please» des chorégraphes La Ribot (Grand prix suisse de la danse 2019) et Mathilde Monnier et du dramaturge Tiago Rodrigues, au TPR, place à un débat unique et pimenté... Préoccupés par «l'état dévasté de la planète et la transmission aux plus jeunes», les artistes viennent partager leurs inspirations avec un spécialiste de la recherche sur l'énergie, un banquier partisan de la finance durable et une lycéenne écologiste militante... Débat-rencontre à la Galerie C.»

**PHILIPPE OLZA**, programmeur  
et chef de projet à l'ADN  
(Association Danse Neuchâtel)

## ③ NORTH KOREA DANCE

D'Eun-Me Ahn

Monthey (VS), Théâtre du Crochetan,  
le 10 mars

«Figure de l'avant-garde et performeuse aussi extraordinaire qu'extravagante, la chorégraphe sud-coréenne Eun-Me Ahn s'approprie les mouvements et les codes de ses voisins du nord et les accommode à sa propre sauce, épicée et colorée. Une ode à la Corée réunifiée.»

**LORENZO MALAGUERRA**, directeur

## THE FALLING STARDUST

D'Amala Dianor

Pully (VD), Théâtre de l'Octogone, le 13 mars

«Comment introduire le chorégraphe Amala Dianor? Par son parcours épatant entre

hip-hop et contemporain? Par son style flexible et organique? Plutôt en sauteur d'obstacles. Car il faut de l'audace pour amener des danseurs classiques à assimiler la danse hip-hop. Tout est fluide en permanence dans «The Falling Stardust», tout est parfaitement beau.»

**YASMINE CHAR**, directrice

## DIVERTI MENTI

De Maud Blandel, Maya Masse

et l'ensemble Contrechamps

Genève, salle des Eaux-Vives,

du 18 au 22 mars

«Maud Blandel est une jeune chorégraphe romande que nous suivons avec beaucoup d'intérêt depuis deux ans. Elle arrive à mettre en scène des propositions d'envergure, avec une intelligence, une exigence et une générosité qui font mouche. En mars, elle propose une réorchestration d'une partition musicale, celle du «Divertimento K. 136» de Mozart pour un nouveau quatuor inédit: trois solistes de l'ensemble Contrechamps de Genève (à la guitare, au tuba et au piano) et la danseuse Maya Masse, vraiment sublime. Ce nouveau corps musical transpose rythmiquement et dynamiquement les croches et les noires de Mozart. C'est renversant.»

**ANNE DAVIER**, directrice de l'Association  
pour la danse contemporaine (ADC)

## LE RÊVE DE NOS MONTAGNES - VOYAGE EN TERRE D'ARMÉNIE

De la compagnie Yeraz

Neuchâtel, Théâtre du Passage, le 21 mars

«Découvrez une culture envoûtante. Cinquante danseurs révèlent l'histoire arménienne à travers son répertoire traditionnel et des influences plus contemporaines. Il y est question de séparation, de liberté... et de résistance aussi, les montagnes évoquant l'ancrage d'une culture qui se bat pour ne pas disparaître.»

**ROBERT BOUVIER**, directeur



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008 Référence: 75919682  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 4/10

# OPÉRA DE LAU ANNE

Médias populaires

## DIVERTI MENTI

**De Maud Blandel, Maya Masse et l'ensemble Contrechamps Genève, salle des Eaux-Vives, du 18 au 22 mars**

«Maud Blandel est une jeune chorégraphe romande que nous suivons avec beaucoup d'intérêt depuis deux ans. Elle arrive à mettre en scène des propositions d'envergure, avec une intelligence, une exigence et une générosité qui font mouche. En mars, elle propose une réorchestration d'une partition musicale, celle du «Divertimento K. 136» de Mozart pour un nouveau quatuor inédit: trois solistes de l'ensemble Contrechamps de Genève (à la guitare, au tuba et au piano) et la danseuse Maya Masse, vraiment sublime. Ce nouveau corps musical transpose rythmiquement et dynamiquement les croches et les noires de Mozart. C'est renversant.»

**ANNE DAVIER**, directrice de l'Association pour la danse contemporaine (ADC)

## LE RÊVE DE NOS MONTAGNES - VOYAGE EN TERRE D'ARMÉNIE

**De la compagnie Yeraz Neuchâtel, Théâtre du Passage, le 21 mars**

«Découvrez une culture envoûtante. Cinquante danseurs révèlent l'histoire arménienne à travers son répertoire traditionnel et des influences plus contemporaines. Il y est question de séparation, de liberté... et de résistance aussi, les montagnes évoquant l'ancrage d'une culture qui se bat pour ne pas disparaître.»

**ROBERT BOUVIER**, directeur

## UNTITLED (HOLDING HORIZON)

**D'Alex Baczynski-Jenkins Lausanne, Théâtre de l'Arсенic, les 3 et 4 avril (dans le cadre du festival Programme commun)**

«De toutes les œuvres qui tentent de capturer l'esprit «clubbing», la chorégraphie dans la semi-obscurité d'Alex Baczynski-Jenkins est la plus réussie que je connaisse. Une performance majeure, envoûtante, qui s'apprécie sur la longueur comme toute œuvre de transe, qui reconstitue un club éphémère, espace dans lequel, à l'image du centre KEM de Varsovie, dont Baczynski est un des fondateurs, tous les genres et toutes les identités peuvent être affirmés (urgence d'autant plus aiguë actuellement en Pologne).»

**PATRICK DE RHAM**, directeur

## Théâtre

### ④ L'OISEAU-LIGNES

**De Chloé Moglia**

**Lausanne, Théâtre Vidy, du 10 au 18 janvier**

«Dans son nouveau spectacle, Chloé Moglia, trapéziste de formation, s'émancipe d'un art du spectaculaire et de la figure imposée pour se placer en suspens au-dessus du vide. Dans ce poème graphique et musical, en dialogue avec une musicienne, elle traverse le temps et l'espace, ne lâchant pas prise même quand sa ligne se brise. Elle nous ouvre un espace pour rêver, suspendus à ses gestes.»

**VINCENT BAUDRILLER**, directeur



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

# OPÉRA DE LAUSANNE

Ordre: 833008      Référence: 75919682  
N° de thème: 833.008      Coupure Page: 5/10

Médias populaires



*Kerstin Behrendt, JM Chabot, Alain Monot, DR, Amandine Nandrin, Patricia Cividanes, Martial Trezzini/Keystone*



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire

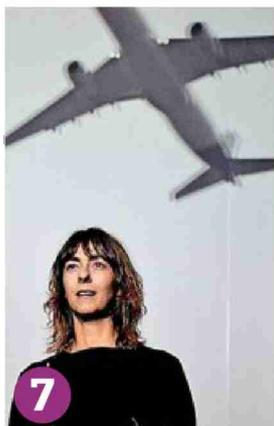


Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008  
N° de thème: 833.008  
Référence: 75919682  
Couverture Page: 6/10

# OPÉRA DE LAUSANNE

Médias populaires



## ANGELS IN AMERICA

De Tony Kushner, mise en scène Philippe Saire  
Genève, Comédie, du 13 au 18 janvier

«Une «love story» gay au cœur des années Reagan/sida. Un texte déjà classique, lyrique et direct où l'on aime fort et vite. Un monde tendre et dur où la mort rôde. Un spectacle où le metteur en scène mélange les mots et le mouvement dans une approche sensuelle et fragile pour dire l'incertitude de la vie et de l'amour. Un spectacle porté par des actrices et des acteurs habités où les anges ne sont jamais celles et ceux que l'on croit.»

**NATACHA KOUTCHOUMOV**

**ET DENIS MAILLEFER**, codirecteurs

## FIRE OF EMOTIONS: PALM PARK RUINS

De Pamina de Coulon  
Genève, Théâtre du Grütli, du 22 au 24 janvier  
et du 29 janvier au 1<sup>er</sup> février

«Pamina de Coulon, jeune femme impression-

nante de par son engagement et sa force, est en quelque sorte la grande sœur cachée de Greta Thunberg... Dans cette performance parlée, elle nous livre ses propres réflexions et doutes sur l'écologie, l'habitat et la militance d'une façon claire et limpide, tout en l'alimentant de citations et de lectures qu'elle cite avec une désarmante simplicité. Immanquable.»

**BARBARA GIONGO ET NATALY SUGNAUX HERNANDEZ**, codirectrices

## UN PETIT BIOTRUC AU FOUR

«Je vous ai préparé un petit BIOTruc au four, ou Mais où est donc passé Jean-Michel?»  
de Marielle Pinsard

Lausanne, Vidy, du 23 janvier au 1<sup>er</sup> février;  
Genève, Théâtre Saint-Gervais,  
du 6 au 16 février.

«En 2008, Marielle Pinsard montait «Nous ne tiendrons pas nos promesses», qui mettait en scène une bande de quadras bobos échangeant



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008  
N° de thème: 833.008  
Référence: 75919682  
Couverture Page: 7/10

# OPÉRA DE LAU ANNE

Médias populaires

sur l'état de notre planète. Dix ans ont passé et le monde a bien changé. Et eux, que sont-ils devenus? Compteur d'énergie en temps réel, imprévus, portes qui claquent, ce vaudeville écolo-connecté nous tend le miroir salvateur et hilarant de nos contradictions.»

**SANDRINE KUSTER**,  
directrice du Théâtre Saint-Gervais

## SAPPHO X

De Sarah Jane Moloney  
Genève, Théâtre de Poche,  
du 27 janvier au 9 février

«Le théâtre contemporain n'aurait pas de racines? Pas de poésie? Bien au contraire! Au POCHE/GVE, on commence l'année les pieds bien enfoncés dans le sable d'une plage grecque, ancré aux mots d'une des premières femmes auteures... Sarah Jane Moloney est partie à la recherche des lignes qui manquaient aux poèmes de Sappho de Mytilène. En chemin, sur cette plage de Lesbos, elle a trouvé les gilets de sauvetage de toutes celles et ceux qui tentent de traverser la Méditerranée. Dans le ressac des vagues, trois personnages mélangent les époques, les amours, les vers et les cartes postales touristiques. Embarquement immédiat! Théâtre contemporain poétique et sensuel!»

**MATHIEU BERTHOLET**, directeur

## ⑥ EN CHEMIN

De Gustavo Giacosa  
Lausanne, Grange de Dorigny, les 5 et 6 mars  
«Spectacle magnifique et surprenant de Gustavo Giacosa, artiste en résidence à La Grange de Dorigny-UNIL et qui travaille à l'université sur la thématique de l'anonymat, en collaboration avec la Collection de l'art brut. Ce cheminement initiatique à la redécouverte du père est né de la rencontre entre sa compagnie SIC.12 (France) et celle de la «S» Grand Atelier (centre de création pour artistes mentalement déficient·e·s à Vielsalm, Belgique).»

**DOMINIQUE HAUSER**, directrice

## DES CARAVELLES ET DES BATAILLES

D'Eléna Doratiotto et Benoît Piret  
Bienne (BE), Théâtre Nebia, le 12 mars

«Ce jeune collectif belge invente un monde hors du monde et pourtant réel, loin de l'agita-

tion, des règles et des obligations, un lieu magique où l'imaginaire est étrangement décuplé. C'est une petite merveille théâtrale, véritable booster d'imagination, encensée par la presse internationale.»

**MARYNELLE DEBÉTAZ**, directrice

## LE VOYAGE DE D. CHOLB, OU PENSER CONTRE SOI-MÊME

De Bernard Bloch  
Yverdon (VD), Théâtre Benno Besson,  
le 15 mars

«Bernard Bloch est un acteur et metteur en scène français reconnu dont le travail, à la fois personnel et politique autour de l'identité, me touche. Avec ce spectacle en forme de vrai/faux reportage, il utilise le théâtre et la vidéo pour livrer une vision documentée et subjective, passionnante et émouvante du conflit Palestine/Israël. À découvrir durant notre nouveau festival dédié aux autofictions, À vrai dire (du 13 au 22 mars 2020).»

**GEORGES GRBIC**, directeur

## ⑦ LE PRÉSENT QUI DÉBORDE

De Christiane Jatahy  
Genève, La Comédie, du 17 au 22 mars;  
La Chaux-de-Fonds (NE), TPR Beau-Site,  
du 26 au 28 mars

«La réalisatrice et metteuse en scène brésilienne Christiane Jatahy nous embarque entre documentaire et fiction dans l'épopée contemporaine des migrant·e·s avec Homère et «L'Odyssée» comme guide. Un spectacle unique en son genre et qui a bouleversé le Festival d'Avignon 2019. Incontournable!»

**ANNE BISANG**, directrice du TPR

## ⑧ LE CONTE DES CONTES D'APRÈS GIAMBATTISTA BASILE

D'Omar Porras et le Teatro Malandro  
Théâtre Kléber-Méleau, du 17 mars au 9 avril

«Et si on laissait l'imagination répondre aux trasseries du monde? Ou, mieux encore, si on laissait l'imaginaire créer un autre monde, celui auquel nous rêvons? Alors ouvrons la porte du TKM et entrons dans le grand-guignolesque «Conte des contes d'après Giambattista Basile», adapté pour les enfants rêveurs de tous les âges.»

**OMAR PORRAS**, directeur →



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008  
N° de thème: 833.008  
Référence: 75919682  
Couverture Page: 8/10

# OPÉRA DE LAUF ANNE

Médias populaires

## → LES SENTIMENTS DU PRINCE CHARLES

**De la Compagnie L'Hydre folle,  
d'après la BD originale de Liv Strömquist  
Genève, Théâtre du Loup,  
du 27 mars au 10 avril**

«Adaptation théâtrale et musicale d'une BD de Liv Strömquist, «Les sentiments du prince Charles» nous fait traverser l'histoire à la rencontre de couples célèbres, questionnant la définition même de l'amour et dénonçant avec humour le cadre hétéro normatif dans lequel évolue notre société occidentale.»

Direction du Théâtre du Loup

## BELLS AND SPELLS

**De Victoria Thierrée Chaplin  
Carouge (GE), le Théâtre de Carouge  
(La Cuisine), du 21 avril au 10 mai**

«Objets inanimés, avez-vous donc une âme/ Qui s'attache à notre âme et la force d'aimer?» Ces vers de Lamartine illustrent à merveille le travail de Victoria Thierrée Chaplin. Empreint de magie et de poésie, son univers nous emporte dans la rêverie: un portemanteau se transforme en monstre imaginaire, une porte d'hôtel en machine à sortilèges, un papier peint en sublime robe de princesse... Aurélia Thierrée traverse les tableaux avec une légèreté ahurissante, semblant voler avec des ailes invisibles... Laissez-vous emporter par les métamorphoses et le baume de cette poésie visuelle à l'état de pureté.»

**JEAN LIERMIER**, directeur

# Concerts

## ⑨ CÉDRIC PESCIA

**La Chaux-de-Fonds (NE), salle Faller du  
Conservatoire, les 8 et 9 février avec une  
master class le 10 février en collaboration  
avec le Conservatoire de Musique  
Neuchâtelois CMNE**

«Mon coup de cœur de cette saison va aux deux concerts que le pianiste Cédric Pescia va donner au Conservatoire de musique de La Chaux-de-Fonds. Ils permettront aux auditeurs d'entendre l'ensemble des préludes et fugues du «Clavier bien tempéré» de Jean-Sébastien Bach, œuvre parfois jouée sous forme d'extraits mais rarement présentée dans son inté-

gralité. Deux soirées sont nécessaires pour les entendre toutes. C'est également une rare occasion pour un organisateur de concerts d'avoir l'opportunité de garder le contact avec un artiste au-delà de la soirée du concert. Je me réjouis donc d'entendre Cédric Pescia pour ces deux soirées exceptionnelles.»

**OLIVIER LINDER**, président de la Société de musique de La Chaux-de-Fonds

## BRAHMS ET SCHUMANN

**Concert de l'Orchestre de chambre  
de Lausanne dirigé par Joshua Weilerstein  
Lausanne, salle Métropole, les 12 et 13 février**

«En grand amateur de cinéma, je n'ai jamais compris pourquoi l'histoire tragique de Johannes Brahms et de Clara et Robert Schumann n'a jamais été portée à l'écran. Lors de nos deux «Grands concerts» du mois de février, nous mettrons Johannes et Robert sur le devant de la scène et jouerons deux de leurs œuvres les plus personnelles - le «Concerto pour violoncelle en la mineur» de Schumann, avec le génial Nicolas Altstaedt, et la «3<sup>e</sup> symphonie» de Brahms. Se joindra à eux Ethel Smyth, une compositrice et suffragette anglaise qui a étudié avec Brahms, mais reste une compositrice trop peu connue. Rejoignez-nous pour ce programme intime, personnel et profondément émouvant!»

**JOSHUA WEILERSTEIN**,  
directeur musical de l'OCL

## CELL7

**Neuchâtel, Case à Chocs, le 14 février**

«Excellente rappeuse, Cell7 sort du lot et est particulièrement douée. Comme elle vient d'Islande, nous avons profité de sa tournée en Europe pour l'inviter à jouer. Elle a toutes les caractéristiques que l'on favorise à la Case à Chocs: son projet est original, du rap intelligent sur des productions soignées. Cela nous tient à cœur d'avoir une grande représentation d'artistes féminines sur notre scène.»

**XAVIÈRE SENNAC**, programmatrice

## ⑩ GAVIN JAMES

**Lausanne, salle Métropole, le 16 février**

«Faire jouer à la salle Métropole, à Lausanne, un artiste qui s'est produit en première partie de la tournée mondiale d'Ed Sheeran dans des stades de 80 000 places et dont les chansons ont été vues plus de 800 millions de fois sur le Net est le rêve de tout directeur



Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 9  
Surface: 240'162 mm²

Ordre: 833008 Référence: 75919682  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 9/10

# OPÉRA DE LAURE ANNE

Médias populaires

de salle. Ne manquez pas ce moment rare où un grand artiste vient à la rencontre intimiste de son public et merci à Gavin James d'avoir permis ce rêve.»

**MICHAEL DRIEBERG,**  
directeur de Live Music

### LET'S AMP HER

**Fribourg, Fri-Son, le 7 mars**

«Fri-Son et Helvetia Rockt rassemblent six artistes et groupes féminins, novateurs, provenant de nos deux principales régions linguistiques suisses. Dans des styles très divers, Sandor, Billie Bird, Bleu Roi, Mama Jefferson, Jessiquoi et Naomi Lareine se partageront les scènes de Fri-Son. Tout cela sera agrémenté d'un «speed-dating» pour échanger entre musiciennes.»

**LÉA ROMANENS,**  
secrétaire générale de Fri-Son

### 🎷 CHELSEA WOLFE

**Pully (VD), Théâtre de l'Octogone, présenté par les Docks, le 26 mars**

«Quand j'ai appris que l'artiste américaine Chelsea Wolfe sortait un nouvel album, qui plus est avec sa Taylor acoustique, je rêvais de pouvoir l'inviter enfin en Suisse romande. Les exigences de cette tournée demandent une configuration assise, et sa musique étant un pur vivier d'émotions, j'ai sauté sur l'occasion de louer l'Octogone et de faire vivre ce concert dans les sièges molletonnés d'un théâtre.»

**LAURENCE VINCLAIR,** directrice des Docks





Le Matin Dimanche

Le Matin Dimanche / Cultura  
1003 Lausanne  
021 349 49 49  
<https://www.lematin.ch/>

Genre de média: Médias imprimés  
Type de média: Magazines populaires  
Tirage: 79'900  
Parution: hebdomadaire



Page: 22  
Surface: 17'349 mm<sup>2</sup>

Ordre: 833008 Référence: 76131080  
N° de thème: 833.008 Coupure Page: 1/1

Médias populaires

OPÉRA DE  
**LAUSANNE**

# Zarzuela

## L'Espagne de «Dona Francisquita»

● **LAUSANNE, Opéra, du 16 janvier au 2 février.**

Grand genre lyrique qui compte près de 18 000 titres, la zarzuela a fait de l'espagnol la langue la plus chantée au monde. «Dona Francisquita», d'Amadeo Vives, créé à Madrid en 1923, appartient au «genero grande», qui dépeint la société populaire espagnole. Inspirée de «La rusée amoureuse» de Lope de Vega, la comédie met en scène une jeune fille amoureuse d'un étudiant attiré par une

autre. Elle déploiera des trésors pour le conquérir. Considérée comme un des chefs-d'œuvre du genre, accompagnée de ballet dont le fameux «Fandango» du troisième acte, l'œuvre est mise en scène par Lluís Pasqual, une des grandes figures du théâtre européen. Roberto Fores Veses dirige l'OCL et une distribution espagnole dominée par la soprano Leonor Bonilla, nommée artiste vocale de l'année par la presse professionnelle de son pays.



Alan Humerose